SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Monday, March 31, 1997

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at thirty minutes past four in the evening with Mr. Chairman (Mr. Wasim Sajjad) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

واذکروا نعمتہ اللہ علیکم و میثاقہ الذی و اثقکم بہ اذ قلتم سمعنا
و اطعنا واتقوا اللہ ۔ ان اللہ علیم بذات الصدورہ۰ یایھا الذین
امنوا کونوا قوّمین للہ شھدآء بالقسط ولا یجرمنکم شنان قوم
علیٰ الّا تعدلوا۔ اعدلوا ھواقرب للتقوٰی واتقوا اللہ ۔ ان اللہ
خبیرٌ بما تعملون۰ وعداللہ الذین امنوا و عملوا الصّلحٰت لھم
مغفرۃٌ و اجرٌ عظیمٌ۰

ترجمہ، اور خدا نے جو تم پر احسان کئے ہیں ان کو یاد کرو اور اس عہد کو بھی جس کا تم سے قول لیا تھا(یعنی) جب تم نے کہا تھا کہ ہم نے(خدا کا حکم) سن لیا اور قبول کیا اور اللہ سے ڈرو۔ کچھ شک نہیں کہ خدا دلوں کی باتوں(تک) سے واقف ہے۔

اے ایمان والو ! خدا کے لئے انصاف کی گواہی دینے کے لئے کھڑے ہو جایا

SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Monday, March 31, 1997

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at thirty minutes past four in the evening with Mr. Chairman (Mr. Wasim Sajjad) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

واذکروا نعمتہ اللّٰہ علیکم و میثاقہ الذی و اثقکم بہ اذ قلتم سمعنا
و اطعنا واتقوا اللّٰہ ۔ ان اللّٰہ علیم بذات الصدورہ۝ یایھا الذین
أمنوا کونوا قوّمین للّٰہ شھدآء بالقسط ولا یجرمنکم شنان قوم
علیٰ الّا تعدلوا۔ اعدلوا ھواقرب للتقوٰی واتقوا اللّٰہ ۔ ان اللّٰہ
خبیرٌ بما تعملون۝ وعداللّٰہ الذین أمنوا و عملوا الصّٰلحٰت لھم
مغفرۃٌ و اجرٌ عظیمٌ۝

ترجمہ، اور خدا نے جو تم پر احسان کئے ہیں ان کو یاد کرو اور اس عہد کو بھی جس کا تم سے قول لیا تھا(یعنی) جب تم نے کہا تھا کہ ہم نے(خدا کا حکم) سن لیا اور قبول کیا اور اللہ سے ڈرو۔ کچھ شک نہیں کہ خدا دلوں کی باتوں(تک) سے واقف ہے۔

اے ایمان والو ! خدا کے لئے انصاف کی گواہی دینے کے لئے کھڑے ہو جایا

کرو۔ اور لوگوں کی دشمنی تم کو اس بات پر آمادہ نہ کرے کہ انصاف چھوڑ دو ۔ انصاف کیا کرو کہ یہی پرہیزگاری کی بات ہے اور خدا سے ڈرتے رہو ۔ کچھ شک نہیں کہ خدا تمہارے سب اعمال سے خبردار ہے ۔ جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام کرتے رہے ان سے خدا نے وعدہ فرمایا ہے کہ ان کے لئے بخشش اور اجرعظیم ہے ۔

QUESTIONS AND ANSWERS.

جناب چیئرمین۔ جزاک اللہ ۔ جی سوال نمبر 2 ۔جی جناب ڈومکی صاحب ۔

1. ***Mr Ilyas Ahmed Bilour**: Will the Minister for Finance and Economic Affairs be pleased to state whether it is a fact that 50 fire tenders imported from Spain are held up at Karachi Port, if so, its reasons ?

Mr. Sartaj Aziz: No it is not a fact that 50 fire tenders imported from Spain are held up at Karachi Port.

2. ***Mir Nabi Bukhsh Domki**: Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state whether it is a fact that the Prime Minister approved, in 1992, the induction of Section Officers working on deputation with the Federal Government in the Office Management Group, if so, the steps taken or proposed to be taken in this regard ?

Minister Incharge Establishment Division: The Prime Minister approved, in 1992 proposed revision of cadre strength of Office Management Group (OMG) from 937 posts to 1011 posts, and filling up the gap through induction of deputationist Section Officers through the FPSC and regularisation of acting charge Section Officers. However, the Supreme Court of Pakistan issued an order in Human Right Petition No.104/1992 against the enbloc induction of deputationist in the OMG etc. The Attorney General of Pakistan to

whom the matter was referred, held a different view on the induction of deputationist Section Officers. Since the proposal approved by the Prime Minister and opinion of the Attorney General of Pakistan were at variance it was required to be resubmitted to the Prime Minister but in the meantime that Government was dissolved.

2. Subsequently, the increase in cadre strength of the OMG, which was the main basis for suggesting induction of deputationist, lost its validity because as a result of the Economy Commission's recommendations (1993), 140 posts of Section Officers were abolished reducing the total number of duty posts from 853 to 713. The proposals of induction etc. were also violative of Articles 8, 18, 25 and 27 of the Constitution of Islamic Republic of Pakistan pertaining to fundamental rights and observance of regional/provincial quotas as the proposed induction was to be made against the posts reserved for direct recruitment which are required to be filled through FPSC strictly in accordance with the regional/provincial quotas. The proposed induction was also challenged in the Supreme Court of Pakistan, Federal Shariat Court and the other civil courts.

3. Recently, the Cabinet of the caretaker Government in its meeting held on 25th November, 1996 has further reduced the size of the federal secretariat by abolishing a large number of posts including posts of Section Officers and has also put a ban on taking officers on deputation or under Section 10 of the Civil Servants Act, 1973 in the Federal Secretariat.

4. In view of the subsequent developments that have taken place since 1992 as stated above, it is not possible for the present to induct the deputationist Section Officer in the OMG.

میر نبی بخش ڈومکی ۔جناب والا! 1992 میں ایک سمری منظور ہوئی تھی کہ ڈیپوٹیشن

پر جو ملازمین ہیں ' ان کا کوٹہ دس سے بیس فیصدی بڑھایا گیا تھا اور ان کو اس کے مطابق ڈیپوٹیشن پر بھیج دیا گیا تھا اور پانچ سال سے زیادہ عرصہ ہو گیا ہے وہ ابھی تک انہی پوسٹوں پر کام کر رہے ہیں اور قانوناً پانچ سال سے زیادہ عرصہ ہونے کے بعد وہ اس میں ضم ہو جاتے ہیں ۔ ان کے متعلق کوئی نوٹس وغیرہ یہ لوگ جاری کریں گے ۔

جناب چیئرمین ۔ جی چوہدری شجاعت حسین صاحب۔

چوہدری شجاعت حسین۔ جناب والا! یہ درست ہے کہ سابق وزیر اعظم نے احکامات جاری کئے تھے لیکن اس کے بعد ان پر عمل درآمد نہیں ہوا تو موجودہ حکومت اس پر دوبارہ غورکرنے کے لئے تیار ہے اور انشاء اللہ تعالیٰ جلد ہی اس پر غور کرنے کے بعد فیصلہ کر دیا جائے گا۔

جناب چیئرمین ۔ جی any other question' جی انور بھنڈر صاحب۔

چوہدری محمد انور بھنڈر۔ جناب والا! یہ جو سوال تھا پوسٹوں کے متعلق' اس کے متعلق یہ کہا گیا ہے140 پوسٹیں جو سیکشن آفیسرز کی تھیں وہabolish کر دی گئی تھیں اور اب ڈیوٹی پوسٹ جو ہیں وہ853 رہ گئی ہیں853 کی بجائے 713 رہ گئی ہیں تو کیاratable inductionجو ہے یہ فرمائیں گے اگر یہ پوسٹیں کم بھی ہو گئی ہیں تو وہ آرڈر وزیر اعظم صاحب کا چونکہ موجود ہے اس کیratable induction کے لئے گورنمنٹ تیار ہے۔

جناب چیئرمین ۔ جی ۔

چوہدری شجاعت حسین ۔ جناب والا! میں نے پہلے گزارش کی ہے ' سارے کے سارے کو دوبارہ غور کے لئے بھیج دیا گیا ہے اور انشاء اللہ اس پر جواب آ جائے گا ۔

جناب چیئرمین ۔ جی جناب قاضی محمد انور صاحب ۔

Qazi Muhammad Anwar: Supplementary on the same question, sir. I beg to submit that it was a policy decision of the then Prime Minister and this policy decision has in fact, made 3 changes. One was that it raised the number of the induction from 10 to 20. It reduced the number of the direct quota and then it kept the number of the 30 percent for the promotees. This was the policy decision which had to be implemented. Sir, it requires a committee to

probe into as to why this decision was not implemented because the persons are still working as deputationists or transferees whereas the decision was that they were to be inducted.

جناب چیئرمین ۔ تو آپ کا سوال کیا ہوا ۔

Qazi Muhammad Anwar: Sir, I ask that has any step been taken to examine as to why this decision has not been implemented so far?

جناب چیئرمین ۔ جی جناب چوہدری شجاعت حسین صاحب ۔

چوہدری شجاعت حسین ۔ جناب والا! میں نے پہلے بھی گزارش کی ہے کہ اس کا کافی لمبا جواب دیا گیا ہے ۔ پچھلی گورنمنٹ نے یہ اقدامات اٹھانے کا کہا تھا لیکن انہوں نے اس کے اوپر فیصلہ ہی نہیں کیا اور اس کو پایہ تکمیل تک ہی نہیں پہنچایا۔ اس لئے ظاہر ہے کہ اس کے اوپر اس سلسلے میں وقت چاہئیے تاکہ اس پر دوبارہ غور کیا جاسکے اور اس کے بعد فیصلہ کیا جاسکے۔

Mr. Chairman: The whole issue is being re-examined and fresh decision will be taken.

چوہدری محمد انور بھنڈر ۔ جناب فیڈرل شریعت کورٹ کے فیصلے کا حوالہ دیا گیا ہے کہ وہاں بھی یہ مقدمہ بازی ہوئی ہے ۔ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ اس کا کیا فیصلہ ہوا ۔

جناب چیئرمین ۔ فیڈرل شریعت کورٹ کہ سپریم کورٹ ۔

چوہدری محمد انور بھنڈر ۔ فیڈرل شریعت کورٹ اینڈ سپریم کورٹ ۔

چوہدری شجاعت حسین ۔ اس کا جناب پتا کر کے بتا دیں گے ۔

جناب آفتاب احمد شیخ ۔ جناب والا! ایک سوال ہے ۔

جناب چیئرمین۔ جی جناب آفتاب شیخ صاحب ، کیوں جی شیخ صاحب کوئی سوال نہیں ہے ، اگلا سوال نمبر 3 جی انور بھنڈر صاحب ۔

3. *Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Will the Minister for

Finance and Economic Affairs be pleased to state :

(a) the total income, expenditure, profit earned or loss suffered by the House Building Finance Corporation during the fiscal year 1995-96;

(b) the grants received by the Corporation from the Federal Government or any Provincial Government during the said year;

(c) the grade-wise number of persons working in the Corporation as on 30-6-1996 and the expenditure incurred on their salaries and allowances during 1995-96; and

(d) the foreign and Domestic debts payable by the Corporation as on 30-6-1996 ?

Mr. Sartaj Aziz :- (a) HBFC's fiscal year is as per the calendar year (January-December). According to preliminary accounts ended on 31-12-1995, the HBFC's total income, expenditure and profits earned are shown below :-

(RUPEES IN MILLION)

(1)	Total income	Rs.1595.
(2)	Expenditure	Rs.260
(3)	Share of Profit to State Bank.	Rs.800
(4)	Profit Before Tax:	Rs. 535

(b) No grant has been provided either by the Federal Government or the provincial governments during the year .

(c) List is attached (annex-I), Expenditure incurred on salaries & allowances was Rs.177 million during the year 1995-96.

(d) There is no foreign debts for the HBFC. The following amounts are payable by HBFC.

TO FEDERAL GOVERNMENT	Rs.155 million.
TO STATE BANK OF PAKISTAN	Rs.16496.3 million

Annexure-I

LIST OF GRADE-WISE NUMBER OF PERSONS WORKING IN THE HBFC AS ON 30-6-1996.

OFFICERS

(1)	Managing Director	01
(2)	Deputy Managing Director	01
(3)	Senior Executive Director	03
(4)	Executive Director	03
(5)	General Managers	17
(6)	Chief Managers	18
(7)	Managers	72
(8)	Assistant Managers	108
	Total :	295

STAFF

(1)	Grade-1	03
(2)	Grade-2	319
(3)	Grade-3	56
(4)	Grade-4	46
(5)	Grade-5	90
(6)	Grade-6	240
(7)	Grade-7	542
	Total :	1296
	Grand Total :	1591

جناب چیئرمین ۔ جی ضمنی سوال جی ۔

Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, in this question I have enquired about the income and expenditure and losses suffered by the HBFC and the answer is that total income is 1595 and the expenditure is 260 only. May I know what is the component of this total income. Is it the expected interest and all other things being involved in it. What is the break-up of this total income.

Mr. Sartaj Aziz: Mr. Chairman sir, there are two categories of income. One is called the rental income because under the new mode instead of giving interest bearing loans the interest is treated as rent till the property is transferred. So that was 965 million. The second is income on government securities, whatever securities they hold as a part of the credit line they earn some income on that. So, this makes it 1595. There is only 6 million interest income on loans sanctioned prior to 30th June, 1979, so the total is that. Against that their own expenditure is only 260 million per year. They also have to pay something like 800 million to the State Bank on the credit line that they receive.

Mr. Chairman: 800 million is the interest.

Mr. Sartaj Aziz: Yes that is the kind of mark up, they call, it is share of the profit because this is the profit they earn. So their total credit line is almost 16 billion and they pay 800 million from this.

Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, in part (c), it has been said that list is attached. Expenditure incurred on salaries and allowances was Rs. 177 million during 1995-96. This expenditure of 177 million is for 11591 employees. Is not the number of employees too much and is this not excessive

expenditure?

Mr. Sartaj Aziz : Sir, the Corporation is maintaing a very large number of officers and staff. There are about 12 divisional and 64 district offices spread all over the country. So for that number of offices, the staff would not be excessive and since as a proportion of their total income which is 159 crores or 1. 5 billion, their expenditure is only 177 million. So, as a proportion of that, but in view of the small loans they provide in very large number between one lac and two lacs. Obviously the cost per loan and the staff strength and what is more right now, more than half the staff is involved in account keeping rather than new loans. Because there are such a large number of total outstanding loans that it requires a large accounts staff to follow them to get the instalments to chase the defaults and so on and so forth. So, we can examine, we are downsizing all the corporations. This will also be looked at. But the fact is that it is not too excessive.

Mr. Aftab Ahmed Shiekh: Sir, I will draw your intention to part (d) of the question. There is no foreign debts for the HBFC. The following amounts are payable by HBFC. To the Federal Government Rs. 155 million and to the State Bank of Pakistan 16496.3 million. Now, is there any scheme or plan of payment of these amounts either in lumpsum or by instalments?

Mr. Chairman: Sartaj Aziz Sahib, they would be giving interest.

Mr. Sartaj Aziz: The State Bank has recently allowed them to roll over the instalment that they pay to the State Bank in the sense that State Bank line of credit offers ten years where the House Building loans offer 20 years. So they are allowed to roll over. Right now they are receiveing, for example in 1996,

they received a credit line of 1400 billion, about 140 crores before that 1365, 1250. But their own recoveries are 2396, 2638. So they get 1.4 billion from the State Bank and 2.4 they get from recoveries they roll and re-lend to new borrowers. So, to that extent the loans are technically repaid but then reborrowed as credit line from the State Bank and reinvested in new loans by the HBFC.

Syed Iqbal Haider: Sir, I will draw your kind attention to the reply which is incorrect and in fact contrary to the provision of the Income Tax Ordinance. Because it is stated that the fiscal year is calendar year. That practice has been abolished by the Income Tax Ordinance and all persons who are assessees whether they are corporations, companies, foreigners, Pakistanis, they are obliged to have the financial year starting from 1st July to 30th June. Secondly, sir, the pretext that detailed information is available and only preliminary accounts ending on 31st December are presented is also incorrect. Because if the account closes on 31st December, 1995 then the corporation is obliged to have the accounts approved within 6 months under the Companies Ordinance Number 2, to file the Income Tax Return on or before September, 1996. So, on two accounts, there is no justification for making this total evasive and unjustifiable statement on the part of the honourable Finance Minister. Would the Finance Minister clarify these two issues.

Mr. Sartaj Aziz: Mr. Chairman, I think the information of the honourable Member is not correct. There are many companies which are still maintaining accounts on calendar basis. Certainly HBFC is still doing it and their accounts for the year 1996 are not yet closed. And the violation of the Income Tax Ordinance is a different matter, I am sure there must be some reason why

some companies are still keeping it and HBFC is certainly keeping. So when their accounts for 1996 are available we would inform the House about that but he can't call the accounts inaccurate, he may say it does not comply with one provision of the Income Tax Ordinance. If you want me to tell why it has not done, I will answer why they are still maintaining calendar year account but this is a factual statement which is correct and he should not ask it inaccurate without knowing the facts.

Mr. Chairman: Yes Iqbal Haider Sahib.

Syed Iqbal Haider: The honourable Finance Minister has not understood my question, sir. I said that even if you say that the account ended on 31st December, 1995 there is no reason or justification to call it preliminary accounts because the timeframe provided for approval of the account under the Companies Ordinance is 6 months and under the Income Tax Ordinance every person is obliged to submit their Income Tax Return. So in March, 1997 what is the justification for calling those accounts as preliminary accounts? And I check, I also request the honourable Minister with utmost respect and regard that I have for his person that please call up the Ministry of Finance and have this statement confirmed that nobody in Pakistan is allowed to have financial year other than 1st July to 30th June and I made this statement with full responsibility and I would request the honourable Minister to have it verified from the Ministry of Finance.

Mr. Chariman: Yes Sartaj Aziz Sahib.

Mr. Sartaj Aziz: Sir, the question of provisional versus final, is a technical matter, these accounts have to be audited and once they are audited they become final. So the fact that we are calling them provisional does not mean

that they are not final.

جناب چیئرمین۔ سال سے اوپر ہو گیا ہے آڈٹ نہیں ہوتا ہے اتنے عرصے میں۔

جناب سرتاج عزیز۔ ہو گیا ہو گا جناب لیکن،

they are still provisional because some formality may be still pending. So the fact that they are called provisional does not mean that the accounts are inaccurate or anything more. This is just to make sure that they are finalized, unless they are actually confirmed and fully audited then they become final accounts and they are published after that.

Mr. Chariman: And second statement, he says that please check up.

Mr. Sartaj Aziz: I will verify it, sir.

Mr. Chariman: But may be this is a statutory corporation and under the law there is some.

بہرحال دیکھ لیں کیا بات ہے اس میں۔

Syed Iqbal Haider: Sir, since I know I am making this submission.

جناب چیئرمین۔ جی جناب ڈاکٹر حئی بلوچ صاحب۔

ڈاکٹر عبدالحئی بلوچ۔ میں وزیر موصوف سے یہ ضمنی سوال کروں گا کہ یہ جو ہاؤس بلڈنگ فنانس کارپوریشن ہے جس میں قریباً تین سو آفیسرز ہیں اور 16 سو کے قریب سٹاف ہے اس میں بلوچستان سے کتنے لوگ کام کر رہے ہیں۔

جناب چیئرمین ۔ جی سرتاج عزیز صاحب۔

Mr. Sartaj Aziz: I need a fresh notice for this question, sir.

جناب چیئرمین۔ جی انور بھنڈر صاحب۔

چوہدری محمد انور بھنڈر۔ جناب والا! میں نے یہ سوال پوچھا تھا کہ کارپوریشن کے

ذمے قرضے کتنے ہیں اور اس میں بتایا یہ گیا ہے کہ فیڈرل گورنمنٹ کو 155 ملین اور State Bank of Pakistan کو 16496.3 ملین اس کے ساتھ income اور expenditure کا موازنہ کرتے ہوئے تو انہوں نے کہا ہے کہ اس کی income جو ہے وہ expenditure سے زیادہ ہے لیکن یہ جو ہاؤس بلڈنگ فنانس کارپوریشن اتنی بڑی رقم کی جو مقروض ہے کیا وزیر صاحب اس صورتحال سے مطمئن ہیں اور کیا وہ منافع جو ہے وہ اس میں بالکل ہی اس قرضے میں غرق نہیں ہو جاتا۔

جناب چیئرمین۔ جی سرتاج عزیز صاحب۔

Mr. Sartaj Aziz: It is providing on a continuing basis new loans every year which is quite significant as I just mentioned, it is still getting new credit lines from the Central Bank of 14 hundred million every year and something like 2.4, 2.3 billion it recovers and recycles. So considering the total outstanding loans they are equal to their five years lending level and in fact the need for House Building advances is even larger because there is a lot of back logs.

Mr. Chairman: Do they pay interest to the Statement,

کیونکہ اگر interest pay کرتے ہیں تو260 تو بہت کم نظر آتا ہے as against 116 billion۔

جناب سرتاج عزیز ۔ 260 تو نہیں ہے جی سٹیٹ بنک کو میں نے بتایا ہے کہ 800 million

جناب چیئرمین۔ مطلب پورا interest نہیں دے رہے ناں share of the profit ہو گا۔

Mr. Sartaj Aziz: Yes, but it must be at a somewhat lower level than the commercial interest because the purpose is that and so it does generate the profit.

جناب چیئرمین۔ جی جناب شفقت محمود صاحب۔

Mr. Shafqat Mehmood: Thank you sir. Will the honourable

Finance Minister be pleased to state sir, that what does these facts and figures translate into the number of dwellings that the House Building Finance Corporation, the purpose for which this corporation was created, does this translate into, let us sayX number of dwellings that they were instrumental in getting made in that particular financial year.

Mr. Chariman: Yes Sartaj Aziz Sahib.

Mr. Sartaj Aziz: Well I don't have the actual figures but if he asks me I will certainly give, it is very large number of houses because the size of the maximum loan is 4 lac and there is large number of loans.

Mr. Chairman: So how many houses do they create in a year's period,

مطلب وہ ذرا پتا چل جائے ناں جی ۔

جناب سرتاج عزیز۔ اگر آپ اس کی average دو لاکھ میں تقسیم کریں اور چار ہیں ۔

جناب چیئرمین۔ آپ نے الٹا حساب کا سوال ہمیں کر دیا۔

جناب سرتاج عزیز۔ تقریباً دو لاکھ تو ہو ہی گئے جی۔ 1.4 divided by 2 ۔

جناب چیئرمین۔obviously غریبانہ قسم کے ہوں گے۔ جی جناب ڈاکٹر صفدر عباسی صاحب۔

ڈاکٹر صفدر علی عباسی۔ جناب کیا وزیر موصوف اس statement کو سامنے رکھتے ہوئے ، تقریباً House Building Finance Corporation ساڑھے سولہ ملین رقم کی مقروض ہے۔ تو کیا وزیر موصوف مجھے یہ بتائیں گے کہ اس کے against assets یا advances کی صورت میں کیا یہ ساری رقم موجود ہے یا اس میں سے کچھ ڈوب چکی ہے۔

جناب چیئرمین۔ جی سرتاج عزیز صاحب۔

جناب سرتاج عزیز۔ جیسے کہ میں نے ابھی کہا جی کہ ان کی

Annual recovery rate is 2.5 billion, they owe 16 billion so the recovery rate is not bad they recover the same thing from the people to whom they lend and then

in more than 20 years period they return to the Central Bank. In other words they have assets against these liabilities which are advances to borrowers.

جناب چیئرمین۔ جی ڈاکٹر صفدر عباسی صاحب۔

ڈاکٹر صفدر علی عباسی۔ آگے جو ان کی lending ہے، کتنا انہوں نے borrow کیا ہے سٹیٹ بنک سے، اتنی ان کی آگے بھی تو lending ہو گی ناں۔ تو اس میں صرف آپ 2.5 million receiveablesمیں ڈالیں گے یا یہ پوری کی پوری رقم ابھی ان کے پاس موجود ہے۔

جناب چیئرمین۔ یہ ہر سال تقریباً recovery ہی ہوتی ہے، یوں installments واپس آتے ہیں۔

ڈاکٹر صفدر علی عباسی۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ یہ بارہ یا چودہ ملین ڈوب چکا ہے۔

جناب سرتاج عزیز۔ نہیں جی، ایک ہے جو loan دیتے ہیں اور 20 سال کے لئے دیتے ہیں۔ جو ان کی annual recovery ہے

2.4 billion it is roughly, you know, one sixth of the total loans that they owe to the State Bank, so it is a very good rate of recovery, if they were to stop few lendings they can discharge the loan in six years period.

ڈاکٹر صفدر علی عباسی۔ اسی سوال کو دوسرے طریقے سے کہ آیا یہ سارا جو advanceہے یہ secured ہے۔

جناب سرتاج عزیز۔ ہاں اس کے against, the total loans they have advanced is much more.

جناب چیئرمین۔ جی بلور صاحب۔

Mr. Ilyas Ahmed Bilour: Sir, the amount of profit they have shown - 965 as they have divided in that whether it is the same way as the other commercial banks have shown inflated profit for their good balance sheets because there are so many strucked loans must be over here.

تو وہ loan کو interest plus interest کر کے increase ' یہ interest ہے یا وہ نہیں ہے۔ کیا یہ پوچھ سکتا ہوں۔ کیونکہ balance sheets کو اچھا دکھانے کے لئے جتنے بھی commercial banks ہیں اور DFIs جو ہیں ' ان لوگوں نے یہی کیا تھا کہ انہوں نے اپنا جو struck up loan ہے interest plus interest recoverable بھی نہیں ہے۔ تو وہ دکھاتے ہیں outstanding میں اور دکھاتے ہیں اتنا ہمارا کام ہے ' اتنا profit ہو گیا ہے ' ہمارا یہ profit ہے ' کہ profit would, whether come or not. I will request the honourable Minister اس کی detail دکھا سکتے ہیں کہ اس میں کتنا strucked ہے اور کتنا strucked نہیں ہے۔

جناب چیئرمین۔ جی منسٹر صاحب۔

Mr. Sartaj Aziz: The total recoverable amount which is strucked is about 7 billion right now, which is about 3 time the amount they recover but in that strucked loan there are some waiver for widows and others which the budget provides to them. So in the profit I am sure there is some amount which ultimately would not be recovered but the proportion is not that large as in the case of commercial banks because these are small loans. So I am sure 10, 15 percent would be one which ultimately would not be recovered.

Mr. Chairman: Ilyas Bilour Sahib.

Mr. Ilyas Ahmed Bilour: Sir, it means then the profit left only 265 millions because 7 billions are outstanding and 965 millions are profit, so it means only 265 millions is the profit because that 7 billion is outstanding. So why do they not give the right figures to the Senate?

Mr. Sartaj Aziz: Actually the recoverable figure is 7 billion but that is not all in default which would not be recovered, that is slightly over due and compared to the annual recovery of 2.4, 2.5 billion the total outstanding amount which is recoverable, is not that large compared to, say in the case of

the commercial banks. So as I said one should not write off these amounts.

جناب چیئرمین۔ جی تاج حیدر صاحب آخری سوال ۔

Mr. Taj Haider: Sir, this figure of 16 billion does not make me nervous because the value of the collateral is going up all the time. I only want to confirm whether this figure of 16 billion is only the credit line or does it include some other figures that are payable to the State Bank of Pakistan like a share or profit which has not been paid earlier or is it only the credit line?

Mr. Sartaj Aziz: I have the annual figures of these credit lines from 86-87 to 1996 which continues 1833, the highest was 24 hundred, 17 hundred, now 14 hundred, so this is a some total of advances over ten years and because the advances are for ten years and then rolled over for another ten years that is why they have not been recovered. This is an accumulated total of the releases that the credit lines which the State Bank has given in the last ten years.

جناب چیئرمین۔ جی جناب حاجی جاوید اقبال صاحب last qeustion

حاجی جاوید اقبال عباسی ۔ کیا وزیر خزانہ صاحب یہ بتائیں گے کہ کچھ ہاؤس بلڈنگ فنانس کارپوریشن کے قرضے کچھ لوگوں نے لئے تھے وہ اس دنیا فانی سے کوچ کر گئے ہیں اور ان کے یتیم بچے اور بیوائیں رہ گئی ہیں۔ کیا ان کے پاس کوئی ایسی سکیم ہے کہ وہ اصل رقم تو دینے کے لئے تیار ہیں' ان کے پاس کوئی ایسی تجویز ہے کہ وہ سود معاف کر سکیں۔

جناب چیئرمین۔ جی جناب منسٹر برائے فنانس۔

Mr. Sartaj Aziz: If the borrower has died and we might consider in due course, you know some further releases, but this is the money which is then provided from the budget because the House Building can not finance.

Mr. Chairman: Next question No. 4, Ch. Muhammad Anwar Bhinder.

4 . **Ch . Muhammad Anwar Bhinder:** Will the Minister for Commerce be pleased to state :

(a) the total income, expenditure, Profit earned or loss suffered by the Pakistan Insurance Corporation during the fiscal year 1995-96.

(b) the grants received by the Corporation from the Federal Government or any Provincial Government during the said year;

(c) the grade-wise number of persons working in the Corporation as on 30-6-1996 and the expenditure incurred on their salaries and allowances during 1995-96; and

(d) the foreign and Domestic debts payable by the Corporation as on 30-6-1996 ?

Mr . Muhammad Ishaq Dar :- (a) Insurance Companies in Pakistan follow the calendar year as accounting year. Therefore, the requisite information in respect of PIC for the year 1995 is as under :-

Total Income :	Rs.271.991 million
Expenditure :	Rs.135.808 million
Net Profit :	Rs.136.183 million.

(b) Nil.

(c) There were 373 persons working in PIC on 30-6-1996. Their grade-wise details and the expenditure incurred on the salaries and allowances during 1995-96 are at Annex-A.

ANNEXURE-'A'

PAKISTAN INSURANCE CORPORATION

Grade-wise number of persons working in the Corporation and the expenditure incurred on their salaries & Allowances during 1995-96

S. No.	Description	Number in Cadre	Eql. BPS	Basic pay	Allowances
1.	Chairman	1	21	192000	72000
2.	Directors	3	20	408000	300000
3.	Secretary	1	19	144000	120000
4.	Chief Managers	4	19	624000	528000
5.	Managers	7	18	852000	732000
6.	Deputy Managers	5	18	588000	564000
7.	Asstt. Managers	8	18	732000	636000
8.	D.O./A.O./P.O.	20	17	1644000	1452000
9.	A.D.O./APO/Acctt:	28	16	1824000	1740000
10.	Stenographer	7	15	984000	624000
11.	Elec. Supervisor	1	15	60000	96000
12.	Civil Supervisor	1	15	48000	96000
13.	Senior Assistant	38	11	2448000	3936000
14.	Assistant	48	7	2328000	3984000
15.	Punch Operator	1	7	36000	84000
16.	Telephone/Telex Operator	2	7	84000	156000
17.	Stenotypist	8	12	372000	624000
18.	Junior Assistant	86	5	3048000	6084000
19.	Electrician/Asstt. Elec.	2	7/4	60000	132000
20.	Head Driver/Driver	9	4	350000	780000
21.	Head Quasid/Quasid	10	2	456000	816000
22.	Daftary/Record Sorter	9	2	384000	744000
23.	Liftman	1	2	48000	84000
24.	Head Chowkidar/Chowkidar	16	1	456000	1104000
25.	Naib Quasid	45	1	1260000	2880000
26.	Sanitary Worker	9	1	288000	624000
27.	Despatch Rider	2	4	84000	156000
28.	Recovery Officer	1	16	36000	48000
		373		19848000	29196000

Mr. Chairman: Any supplementary?

چوہدری محمد انور بھنڈر ۔ جناب والا! میں نے اس سوال میں پاکستان انشورنس کارپوریشن کے انکم اور اخراجات وغیرہ کے بارے میں پوچھا تھا اور ساتھ ہی میں نے یہ بھی دریافت کیا تھا کہ ان کے ملازمین کی تعداد کیا ہے تو اس میں جناب والا! انہوں نے فرمایا کہ ملازمین کی تعداد صرف373 ہے۔ لیکن انکا total expenditure 135 million ہے کیا 135 ملین کا expenditure جو ہے ان کی کوئی ڈویلپمنٹ سکیم تو نہیں ہے۔ کیا وزیر موصوف یہ محسوس نہیں کرتے کہ یہ خرچہ ان کا بہت زیادہ ہے۔

Mr. Chairman: Yes, Mr. Dar Sahib.

Mr. Muhammad Ishaq Dar: Sir, in the service industry, generally the salaries carry a large portion of the total expenditure. I may point out that Managment expenses of 91.32,* million was included and depreciation on the new PIC building which amounted to @25.705 million was also included. So, total of 135.8 includes these figures.

@	Inv. & Other Exp	18.783
	Depreciation on PIC	25.705
	New Building.	135.808

Ch. Muhammad Anwar Bhinder: What are the expenses, component of people, in salaries plus this project and what is the other third component of these expenses?

Mr. Muhammad Ishaq Dar: If the honourable member wants the investment and other financial expenses break-up, we can certainly get the break-up, provide him but as I explained earlier that in service industry sir, it is the salaries portion always a big percentage, because the salaries add up to only 49 million out of the whole lot, so 136 million is the net profit and 135.808 million is expenditure i.e., the fare portion on the service side.

جناب چیئرمین - تو آپ کہہ رہے ہیں کہ 49 ملین تنخواہیں ہیں باقی کیا ہے۔

Mr. Muhammad Ishaq Dar: The rest is sir the other management expenses; the depreciation on the new building which is Rs. 25.705 million.

جناب چیئرمین- مینجمنٹ کے اخراجات کیا ہوتے ہیں۔

Mr. Muhammad Ishaq Dar: Management expenses sir, could have like your office expenditure, your electricity, your utilities and sir there is a long list of expenditure.

Mr. Chairman: Yes, Taj Haider.

Mr. Taj Haider: Sir, there is a persistent complaint against the PIC sector, they are very reluctant in paying the claims and does the honourable Minister have some figures as to how many claims were paid during the last one year I mean, and its resulting in reduction of business because there is a general perception that PIC does not pay claims.

جناب چیئرمین- یعنی یہ پوچھ رہے ہیں کہ outstanding claims کتنے ہیں۔ جو ادا ہوگئے ہیں وہ تو ہوگئے ہیں۔ کیوں جی کوئی ایسے ہیں۔

Mr. Muhammad Ishaq Dar: Sir, primarily I may clarify that the Pakistan Insurance Corporation was started and established under an Act of 1952 and the main objective of this Corporation was the development of insurance. Sir, as regards the claims I have no record about them at this moment but if the honourable member wants the break up of the outstanding claims we can certainly provide but these figures are obviously after providing the provision of claims because there is an Insurance Act provides against to make provision for

the unexpired premium, the claims and everything. So, this net profit figure which is before taxation 136.183 million is after taking into account all the provisions. So, I would imagine that all, obviously under the accounting standards, everything has already been accounted for.

Mr. Chairman: Yes, Iqbal Haider.

Syed Iqbal Haider: Sir, will the honourable Minister clarify and explain what is the reason that the lower is the grade of the employee higher is the amount of allowances even higher than their salaries like I draw your attention to Item 13 in Annexure "A", the salary for Senior Assistant is 24,48000 but the allowances are even more than that.

Mr. Chairman: You should divide it amongst the 38 employees.

Syed Iqbal Haider: True sir, but then the allowances are more than the salary every where. Same is the situation of the Head Qasid, salary is 4,56000 and allowances are 8,16000 and lower you go same is the position of Naib Qasid, salary is 12,60000 and allowances are 28,80,000/-. So, this does not make sense sir, because these allowances are far more than their salaries, what is the justification and my objection remains the same that there is no such thing as fiscal year begins from 1st January to 31st December.

جناب چیئرمین۔ جی جناب صفدر عباسی صاحب۔

ڈاکٹر صفدر علی عباسی ۔ ٹوٹل اگر بنیادی تنخواہ دیکھیں تو کل بنتا ہے 191848 اور اگر الاؤنسز دیکھیں تو بنتا ہے 29,196 تو جنرلی اتنی بڑی discrepancy کیا وزیر صاحب بتا سکیں گے کہ اس کی کیا وجہ ہے۔

جناب چیئرمین۔ جناب discrepancy تو نہیں ہے بہر حال allowances تو ہیں۔

جی وزیر صاحب۔

Mr. Muhammad Ishaq Dar: Mr. Chairman, I may like to correct the figure on serial 13, it is not 2,48000, actually *2.448 million and four forty eight thousand versus @3.936 million allowances, I do confirm that the basic pay is always less, I think we should realise the system in this country how it does worked and evolved over a number of years and one of the basic reason why in the recent economic package that a lower taxation has been introduced for the basic salaries and the prerequisites have been, for first time, made an attempt to be taxed separately under separate clause. You can see any one of them right from the scale one to grade 20 or 22 , it is always the case and lower you go you will find the basic salary is less and the allowances and prerequisites, I think this also happens, may be equally applicable to even members of this Parliament. So, this has been a trend in the country and that is why the allowances in the past have been usually tax free and the basic salary has been subject to taxation. So, people have been finding over a number of years to add allowances better to add basic salary. So, sir, this is a trend, this is a reality, the figures are reconfirmed and answering to the honourable member's other question, I may add to what Finance Minister has said, I reiterate that the same system still continues in this country. There are two accountings which are permitted , the evolution of various accounting years was not subject to the 31st of December or 30th June. It was for the other dates because we use to have 31st of August for various industries, 30th of September for various industries, so there was a change during 1993 and there was introduction of a uniform but it was a two tier system , that you can have either of 31st of December or 30th of June. The assessment here continues to be governed according to the dates like if it is 31st of

December, 1995, the assessment here would be 1996-97, even if this is 30th of June, 1996, that is still subject to the same assessment here. So, I may clarify once again that the accounting here is still allowed to be in this country and it is very much legal , in accordance with corporate law and in accordance with the Income Tax Ordinance.

Mr. Chairman: Yes, Shafqat Mehmood Sahib.

Mr. Shafqat Mehmood: I would like the honourable Minister's opinion on the fact that there are a large number of Private Insurance Companies in the market so, with these being replaced what is the justification for having state owned Pakistan Insurance Corporation and if there is none, is the Government thinking of privatising this?

Mr. Muhammad Ishaq Dar: Sir, if I may clarify that I do admit that there is number of private companies in the general sector and now it has been allowed that even new licences were issued by the previous government but the basic objective of this particular Insurance Corporation was that there was outflow because it is not enough to solicit the business from the Insurance point of view. It is equally important to get it re-insured, otherwise they might end up having huge losses , so under the Insurance Act there is a mandatory re-insurance arrangements that every Insurance Company whatever business they get they supposed to give the certain percentage. So, Pakistan Insurance Corporation was basically designed to promote the General Insurance Industry as well as to make arrangement for re-insurance so that the premium which the insurance companies are paying to the foreign companies for to get the re-insurance arrangements done would remain within Pakistan. So, it is doing

very profitable business and I think there is no immediate plan to privatize it. On top of that it does give a forum because the scheme like export credit guarantee scheme which is applicable in all over Europe and the Western World, would not be manageable for any regional company. This can only be possible through such sheme and such schemes are only managed by the Public Enterprizes even in Europe at present, sir.

جناب چیئرمین: شکریہ جناب۔ جی جناب ڈاکٹر حیٔ صاحب۔

ڈاکٹر عبدالحئی بلوچ: جناب چیئرمین! میرا وزیر موصوف سے ضمنی سوال یہ ہے کہ یہ انشورنس کمپنیاں صرف شہروں تک محدود ہیں۔ ستر فیصدی جو دیہی آبادی ہے ملک کی ان کو یہ سہولتیں میسر نہیں ہیں - کیا یہ ہماری حکومت اس بات کو یقینی بنائے گی کہ جو rural areas میں آبادی رہتی ہے ان کو بھی یہ سہولتیں میسر ہوں۔

جناب چیئرمین: جی جناب وزیر صاحب۔

Mr. Muhammad Ishaq Dar: Sir, I would explain that there is no restriction that somebody can open an insurance company in the rural areas and if the honourable member wishes to open one, he is most welcome. Just follow the subjects and the conditions and one can have the insurance. There is no restriction. It is a commercial viability. Obviously, any insurance company doing a business, they are not doing it free. So, they have to see where it is commercially viable. So, usually they have the head offices in Karachi and in other major cities they have zonal offices. So, it is something which the Government can't control or direct. Thank you, sir.

Mr. Chairman: Thank you. Next question is No.5, Ch. Muhammad Anwar Bhinder.

5. *Ch. Muhammad Anwar Bhinder :- Will the Minister for

Population Welfare be pleased to state :

(a) the total outlay of the eighth five year Plan 1993-98;

(b) the proposed total allocation for Population Planning in the Eighth Plan indicating also its percentage to the total outlay;

(c) the allocation made by the Government in the Budget 1993-94, 1994-95 and 1995-96 for Population Planning and the actual amount spend each year in this behalf ?

Syeda Abida Hussain :-(a) The total outlay of the Eighth Five Year Plan (1993-98) is Rs.1701billion with Rs.752 billion in the public sector and Rs.949 billion in the private sector.

(b) Population Welfare Programme has been allocated Rs.9.1billion in the Eighth Five Year Plan which is equal to 1.19% of the total outlay of the public sector allocation of Rs 752 billion.

(c) The allocation made by the Government in the development budget and expenditure incurred by the Population Welfare Programme during the period 1993-96 is as under :-

(Rs. in Million)

Year	ADP Allocation	Expenditure
1993-94	1100	710
1994-95	1200	1133
1995-96	1433	1182

Mr. Chairman: Any supplementary question. Yes, Bhinder Sahib.

Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, in this question I had asked about the total allocation in the 8th Five Year Plan about the Population

Planning and the actual funds earmarked in 1993-94,1994-95 and 1995-96, and the figures have been given in answer to part (c) of the question and in 1993-94 against allocation of 1100 the amount spent was 710. In 1994-95 against 1200, it was 1133 and in 1995-96 against 1433 it was 1182, that means that whatever is allocated in the Budget even that is not spent. This does not make the whole allocations in the 8th Five Year Plan imaginary.

Mr. Chairman: Yes, Minister for Population and Planning.

Syeda Abida Hussain: Mr. Chairman, I agree with the honourable Senator. For long years we have been laying targets in our population plans as part of our five year plans and we have consistently failed to meet target. We as the member have perceived from the question, we don't even manage to spent the full amount allocated and the reasons for this, of course, such numerous, essentially the answer is located in the lapse of understanding that population control has to be a part of main stream health. We have sought to limit our population increases through a total of what is today about 2500 outlets throughout Pakistan and unless we instal an outlet in every existing health facility all over the country, we will not come anywhere near utilization of funds adequately nor of tackling the problem.

جناب چیئرمین: شکریہ جی۔ جی جناب شفقت محمود صاحب۔

Mr. Shafqat Mehmood: Sir, the expansion of population at the rate of almost 3% a year is perhaps one of the most serious problems facing the country. I would like the honourable Minister to comment on whether this checking the expansion of population is a priority with the Government and if it is the priority with the Government then in the last months or month have you

thought of some plans to take revolutionery approach and what is that revolutionery approach?

Syeda Abida Hussain: Mr. Chairman, I want to assure the honourable Senator that it is the crucial priority with the Government otherwise my personal ambitions would have kept me out of this Ministry. Yes, we have thought, we have thought very seriously and we are still in a process of thinking. What they are seeking to do, Mr. Chairman, is to involve the community of doctors in the country throughout Pakistan in helping out with reducing our overall population increase rate. Todate more serious attempt has been made to involve private practitioners and the entire community of doctors. So, what we are planning is that we provide to all private clinics as well as to all existing health facilities the means and methods that can be provided for services to the people. We are also embarking upon a widened programme for social marketing and we also are going to re-allocate the emphasis on this thing a parenting issue, not just a motherhood issue.

Mr. Chairman: Thank you.

Mr. Shafqat Mehmood: Do we expect a policy on this matter soon, as a package?

Syeda Abida Hussain: Yes, Mr. Chairman, we are actually, currently drafting a policy for the ninth five year plan and as a part of that exercise we are putting together the package that we will be presenting, we don't want to go through the simple exercise of stating targets and then repeating that failing to achieve them. We are trying to go into it through communications with a wide number of citizens who have interest in the issue

and I very much hope that the Planning Committee of the Senate on the issue will come up also with their suggestions.

Mr. Chairman: Bhinder Sahib.

Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, so far as the allocations of the five year plan are concerned I can look at the annual five year plan and come to know what has been allocated there for population planning or for edcuation or for other sector and when the actual expenses come they are not less than that and what is that document with the the government or which document I should ask from the government according to which I may be able to know what were the actual expenses, otherwise a shown figure in the 8th five year plan or sixth five year plan that we allocated so much but which is that document which actually gives the correct figures and the actual state of affairs?

Syeda Abida Hussain: Mr. Chairman, the honourable Senator is basically seeking and imagining to know that what is the budgetary provision for the Ministry itself and for the expenses that go down to the provinces then I would be very happy to send him a copy of the last five years budgetary statements, allocations and utilizations of resources, the way of explanation on why we have not been able to utilize the allocations made. In part it is because we have been getting substantial assistance from donors to help us with the issue and we have not been able to utilize our own resources to make it compatible to what the donors are giving.

Ch. Muhammad Anwar Bhinder: If one looks to the third five year plan or fourth five year plan he would be able to know that what was

allocated by the Government of Pakistan for a particular sector? Thereafter, they don't spend that. What is that document? Which is that document? I can't have five budgets and from those five budgets I should search that out that this was the allcoated fund and this was the spent fund. Is there any document which is issued by the planning division of the Pakistan Government which says that against this much was spent actually?

Syeda Abida Hussain: We will send it to him the budget of the Ministry itself which will give all the breakdown.

جناب چیئرمین۔ اس کے علاوہ ہوسکتا ہے کہ کوئی annual review ہوتا ہو plan کا کہ بھئی کتنا خرچ ہوا؛ کیا ہے۔ کیوں جی سرتاج عزیز صاحب یہ جو five year plans ہوتے ہیں اس کا کوئی annual review ہوتا ہے کہ کتنے targets achieve ہوگئے ہیں، کتنے رہ گئے ہیں، کتنا خرچہ ہوگیا ہے، کتنا نہیں ہوا؛ is that a public document?

چوہدری محمد انور بھنڈر۔ جناب ! وہ تو ہر سال میرے پاس بجٹ کی کاپی آتی ہے میں دیکھ کر ---

(Interruption)

جناب چیئرمین۔ نہیں نہیں۔ بجٹ کی میں بات نہیں کررہا ہوں annual review oftheplan

چوہدری محمد انور بھنڈر ۔ ہونا چاہئیے ۔

جناب سرتاج عزیز۔ایک annual review چھپتا ہے ایک midplan review چھپتا ہے اور ہر سال چھپتا ہے. it is a public document. I can make it available here.

Mr. Chairman: So, there is something. There is a document which is published every year.

پھر کہتے ہیں کہ midplan review بھی چھپتا ہے اس میں سارا کچھ ہوگا کہ کون سے targets achieve ہوگئے ہیں کون سے رہ گئے ہیں، کتنا خرچ ہوگیا ہے اور کتنا نہیں ہوسکا۔

Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, at the conclusion of the Five Year Plan, at the conclusion of the period of the five years I suggest and I request the Finance Minister that there must be a comprehensive document which should show what was allocated and what is pending.

حاجی جاوید اقبال عباسی ۔ سب سے پہلے ہمارا یہ ایمان ہونا چاہیے کہ جس روح نے اللہ کے حکم سے دنیا میں آنا ہے۔ تو میری یہ تجویز ہے کہ یہ جو پیسے population کو روکنے کے لیے خرچ ہوتے ہیں یہ یتیم ، بیواؤں اور جن بچوں کے پاس تعلیم کے لیے پیسے نہیں ہیں ۔ یہ پیسے اس مد میں خرچ کیے جائیں ۔

نمبر دو ۔ میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ یہ جو سوال اور جواب آ رہے ہیں انگلش میں اس کے ساتھ ساتھ اردو کی کاپیاں provide کریں ۔

جناب چیئرمین ۔ ہے ۔ اردو ہے ۔

حاجی جاوید اقبال عباسی ۔ نہیں ہے جناب ۔ ہمارے ٹیبل پر نہیں ہے ۔

جناب چیئرمین ۔ میرے پاس تو ہے ۔

حاجی جاوید اقبال عباسی۔ نہیں سر ہمارے پاس نہیں ہے ۔

جناب چیئرمین ۔ نہیں ان کو اردو کا دیا کریں ۔

حاجی جاوید اقبال عباسی ۔ جناب مہربانی ۔

سیدہ عابدہ حسین ۔ جناب چیئرمین ! میں سینیٹر صاحب کے لیے جو قرآن کریم ، حدیث اور جو جامع الازہر اور اسلامک یونیورسٹی کی اس ایشو کے حوالے سے studies ہیں بڑی خوشی سے سینیٹر صاحب کو بھجوا دوں گی ۔

جناب چیئرمین ۔ وہ تو یہ کہہ رہے ہیں کہ جس نے آنا ہے اس کو کوئی روک نہیں سکتا ۔ویسے کہتے ٹھیک ہی ہیں ۔ جی جناب ڈاکٹر حئی صاحب ۔ لیکن سوال ہے کہ کس نے آنا ہے ۔ جس نے آنا ہے اس کو تو کوئی نہیں روک سکتا ۔ لیکن کس کس نے آنا ہے اس کو تو روکا جا سکتا ہے ۔

حاجی جاوید اقبال عباسی ۔ پوائنٹ آف آرڈر سر ۔

جناب چیئرمین ۔ جی جناب ڈاکٹر حئی صاحب ۔

حاجی جاوید اقبال عباسی ۔ یہ تو سراسر خلاف ورزی ہے خداوند تعالیٰ کے حکم کی اور قرآن پاک کی خلاف ورزی ہے ۔ قرآن پاک میں واضح احکامات ہیں ۔

جناب چیئرمین ۔ صحیح بات ہے ۔

حاجی جاوید اقبال عباسی ۔ جس روز بنی نوع انسان کی پیدائش اللہ تعالیٰ نے کی اس دن اللہ تبارک تعالیٰ نے لوح محفوظ پر یہ mention کر دیا تھا ، لکھ دیا تھا کہ جس روح نے آنا ہے اتنے لوگوں نے آنا ہے اور اتنے لوگوں نے جانا ہے ۔ اس لیے اس کو کوئی دنیا کی طاقت نہیں روک سکتی۔ لہذا یہ پیسے اس پر خرچ کرنے کے بجائے یتیم اور بیواؤں اور مسکینوں پر خرچ کیے جائیں ۔

جناب چیئرمین ۔ صحیح ہے ۔جی جناب ڈاکٹر حئی صاحب ۔

ڈاکٹر عبدالحئی بلوچ ۔ جناب چیئرمین صاحب ! میرا وزیر موصوف سے یہ ضمنی سوال ہے کہ اب تک جو پالیسیز Population Welfare Programme کے حوالے سے بنائی گئی ہیں اس ملک کے اندر ماضی میں وہ تقریبا ناکام ہو چکی ہیں ۔ پاکستان ایک غریب ملک ہے۔ ترقی پذیر ملک ہے۔ بلکہ یہاں تو per capita income جو ہے بہت کم ہے اور آبادی جس رفتار سے بڑھ رہی ہے وہ خوفناک حد تک ہے۔ تو کیا یہ کوئی ایسی پالیسی بنائیں گے جس سے عوام کو شعوری طور پر بھی قائل کیا جا سکے کہ وہ رضاکارانہ طور پر آبادی کو کم کرنے کی پالیسی پر عملدرآمد کریں۔ مثال کے طور پر بنگلہ دیش میں میں نے سنا ہے کہ وہاں پہ جو مساجد کے امام ہیں یا مذہبی سکالر ہیں ۔ حکومت نے ان سے بھی مدد لی ہے کہ وہ لوگوں کو یہ بات سمجھا سکیں کہ یہ مذہبی طور پر یہ جرم نہیں ہے یعنی آبادی کو کنٹرول کرنا ۔ اسطرح کے اور بہت سے جدید طریقے کیے جا سکتے ہیں کہ لوگوں کو ذہنی طور پر شعوری طور پر یہ بتایا جائے کہ آبادی بڑھنے سے آپ کی ترقی کی Development جو ہے وہ متاثر ہو رہی ہے ۔ تو اس کے لیے جدید طریقے اپنائیں۔

جناب چیئرمین ۔ وہ سارا محکمہ ہی اس لیے ہے اور تو کوئی کام ہی نہیں کرتا۔

کیوں جی یہی کام کرتا ہے ۔ جی جناب شفقت محمود صاحب ۔

جناب شفقت محمود ۔ فاضل رکن جو treasury بنچوں پر بیٹھے تھے جو انہوں نے اظہار خیال کیا تو اس سے مجھے تھوڑا سا تضاد لگا ہے سرکاری بنچوں پر ۔ تو کہیں کوئی پارٹی کی اس معاملے میں پالیسی میں کوئی کنفیوژن تو نہیں ہے کہ ایک ممبر کچھ کہہ رہے ہیں ۔

جناب چیئرمین ۔ نہیں کوئی فرق نہیں ہے ۔ ultimately کوئی فرق نہیں ہے۔

جناب شفقت محمود ۔ پارٹی پالیسی میں کوئی clarity نظر نہیں آ رہی ۔

جناب چیئرمین ۔ جی جناب قاضی انور صاحب ۔

Qazi Muhammad Anwar: Expenditure shown on the Population Welfare on one hand and the growth of the population on the other hand. Our entire development is affected because of the increase in the population. Has it given any effect reducing the population, checking the population , because we can not develop unless we check this population growth . Now it has crossed the limit of 3.5% per year and it is more than that. Is there any effect on it?

Syeda Abida Hussain: Mr. Chairman, we have gone down from 3. 1 to 2.8 . It is not enough, we must bring it down substantially more. Just for the honourable Senator to have a quick statistical comparison within our own region as the current demographic datas show that India has deferred her doubling process to 37 years and Bangla Desh has deferred her doubling process to 39 years. Pakistan at our current rate of increase is threatened with doubling in 25 years. During the last 5 years, we added 20 million, in the next five years we would like to add 25 million. So, we have to work very fast, very comprehensively and we will do our best to do so.

جناب چیئرمین ۔ ڈاکٹر صفدر عباسی صاحب۔

ڈاکٹر صفدر علی عباسی۔ میں محترمہ منسٹر صاحبہ کا شکریہ ادا کروں گا کہ انہوں ہماری حکومت کی تھوڑی سی achievenment کے بارے میں تسلیم کیا ہے کہ 3.1 سے 2.8 فیصد آ گئی ہے۔ میرا سوال یہ ہے کہ

9.1 billion was the total allocation in the Five Years Plan, now the total expenditure in the first 3 years has been 3 billion. So, can the Minister commit herself that they are going to spend about 6.1 billion in the next two years?

Syeda Abida Hussain: Certainly Mr. Chairman, I can assure the honourable Senator that we will seek, not only utilize whatever resources are available but we will seek to mobilize additional resources from the international community to expand our programme further.

جناب حبیب جالب بلوچ ۔ جناب والا! محترمہ وزیر صاحبہ سے سوال ہے کہ یہ ADP میں جو allocation دکھائی گئی ہے اس کے ساتھ جو expenditure ہے اور یقیناً expenditure کم ہے اور allocation زیادہ ہے لیکن یہ جو economic review یا budgetary review دیتے ہیں اس میں کیا وہ next session بتائیں گی کہ allocation تو ہوئی تھی لیکن وہ خرچ نہیں ہو سکی۔ کیوں نہیں ہو سکی، کیا وجوہات تھیں، کیا مشکلات تھیں کیونکہ مشکلات کوئی نہیں بتاتا صرف فنڈز دکھائے جاتے ہیں اور expenditure دکھایا جاتا ہے۔ دوسرا ضمنی سوال ہے پاپولیشن ویلفئر کا main target ہے control of population on equal distribution of the resources یہ بات درست ہے کہ آپ اس ضمن میں کام کر رہے ہیں کیا وزیر اس کا جواب دے سکتا ہے۔ پاکستان میں ہماری خارجہ پالیسی ایسی ہے کہ ہم بنی بنائی ہوئی پاپولیشن کو "آ بلا مجھے کھا" والی بات ہے کہ ان کو بلوا رہے ہیں مثلاً بہاریوں کو یہاں لا کر ہم یہاں آباد کر رہے ہیں۔ اس کے علاوہ کوئی چالیس لاکھ کے قریب افغان مہاجرین ہیں ان کو ہم نے یہاں آباد کر دیا ہے اور بھی بہت سے لوگوں کو ہم خود یہاں بلا بلا کر آباد کر رہے ہیں اور بہت سے زیادہ فنڈز پاپولیشن کنٹرول پر لگا رہے ہیں تو کیا یہ contradictory policy نہیں ہے۔

Mr. Jamiluddin Aali: Sir, unless they themselves cancel their

passports, I think it is quite cruel and unjustified and unconstitutional to call them Biharis.

جناب چئیرمین۔اس سوال کا جواب آجائے پھر اس پر آجائیں گے۔

جناب حبیب جالب بلوچ ۔ جناب والا! ہماری خارجہ پالیسی کیسی ہے افغان مہاجرین یہاں ہیں اور دوسرے ممالک کے مہاجرین ہیں جو یہاں بغیر پاسپورٹ کے اس وقت پاکستان میں رہ رہے ہیں۔

Mr. Chairman: Yes, Mr. Aftab Sheikh.

Mr. Aftab Ahmed Sheikh: Sir, it is not that they are muhajirs. It is a fact that they are Pakistanis. They had opted to go for Pakistan. They have fought a battle for Pakistan, if Pakistan lost that battle and Bangla Desh has been created that does not mean that they have lost their nationality. They are Pakistanis for all intent and purposes. Even if you see the legal provisions, they are Pakistanis. This is one thing which I wanted to clarify.

جناب چئیرمین۔ پہلے حبیب جالب صاحب کے سوال کا جواب آجائے۔

جناب آفتاب احمد شیخ ۔ جناب والا! ان کی observation تھی سوال نہیں تھا۔ میرا سوال یہ ہے کہ کیا وزیر موصوف آبادی میں اضافے کو روکنے کے لئے biological کے علاوہ کوئی ایسے اقدامات کریں گی مثال کے طور پر ایک شخص کی ترقی کیوں نہیں روکی جاتی اگر وہ چھ بچے پیدا کرتا ہے ۔ why don't you give incentive to people to stop this. If you plan incentives for people they might consider.

Mr. Chairman: You want to stop promotion after 6 children.

Mr. Aftab Ahmed Sheikh: I am not saying that. Why don't you put a premium, why don't they say that you contain yourself.

Mr. Chairman: Suppose if they are not in government service then

what the government will do. Majority of the people are not in government service.

Mr. Aftab Ahmed Sheikh: Mr. Chairman, it is a very serious issue.

Mr. Chairman: It is a very serious question, but you see we have a population of 120 million of which how many are government servants.

Mr. Aftab Ahmed Sheikh: Sir, my submission is that we will have to start from somewhere.

Mr. Chairman: I mean population growth rate is really serious.

Mr. Aftab Ahmed Sheikh: Sir, My submission has not been taken seriously. What I submit is this sir, that at every stage wherever the government or standing government and institution or private organizations, wherever they are able to control, awards should be given to people who are able to plan their families and those who go beyond that they should be punished. There should be some incentives. It is not by logical means that you will be able to control this explosion of population which is being exploded.

جناب چیئرمین: بڑی اچھی تجاویز آئی ہیں جی -

Syeda Abida Hussain: I am very happy to hear from the honourable Senator, I entirely share his views.

جناب چیئرمین: ماشاء اللہ آپ کے بچے کتنے ہیں -

Mr. Aftab Ahmed Shaikh: By the grace of God, I have four sir.

Syeda Abida Hussain: Mr. Chairman, I think we do share this thinking that government's personnel have to role models and set the pace. And

a system of incentives and perhaps of penalties is something which is being contemplated, we hope that the Senate and the House will support it.

Mr. Chairman: Good. Any other question.

جی جناب جمیل الدین عالی صاحب۔

جناب جمیل الدین عالی۔ جناب والا! 1961ء سے population planning پر emphasis شروع ہوا ہے 1958ء سے UN نے بہت شور مچایا تھا مجھے اس کی پوری تاریخ معلوم ہے اور ہر سال ہم یہاں کی ڈیبیٹ بھی سنتے ہیں اور allocations بھی دیکھتے ہیں میں ہاؤس میں نیا ہوں لیکن باہر سے میں پرانا آدمی ہوں میری عمر 71 سال ہے جیسے کہ آپ جانتے ہیں جناب والا! کسی بھی سال ، کسی بھی گورنمنٹ نے اپنا ٹارگیٹ achieve کرنے کی رپورٹ نہیں کی۔ کوئی بھی گورنمنٹ آپ اٹھا لیں پچھلی گورنمنٹ ہی کی بات نہیں ہے وہ allocate کرتے ہیں اور وہ allocation بھی بعض اوقات پورا خرچ نہیں ہو پاتا اور جب ہو بھی جاتا ہے تو ان کی اپنی رپورٹ یہ ہوتی ہے ہر ہاؤس کو جب آپ ریکارڈ دیکھیں گے کہ تسلی بخش نتائج برآمد نہیں ہوئے۔ اور اس کی وہ وجوہات بتاتے ہیں کہ ہم دیہات میں دوائیں نہیں بانٹ سکے یہ ہوا ، وہ ہوا' وہ ہوا ہر سال آپ دیکھیں گے کہ UNDP کی رپورٹ شائع ہوتی ہے۔

جناب چیئرمین: سوال کیا ہے آپ کا۔

جناب جمیل الدین عالی۔ جناب میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ کیا یہ وقت نہیں آ گیا ہے کہ بجائے اس کے ہم صرف allocations پر گفتگو کر لیا کریں سوال و جواب کی شکل میں یا ایک جنرل سا اعتراض کر لیا کریں یا یہ شرعی مسائل جیسے اٹھا لیا کریں جن میں خود جناب والا! ایک فتوی دینے والے تھے مگر نہیں دیا ابھی بہت جلد آپ نے روک لیا وہ فتوی ۔ کیا یہ وقت نہیں آ گیا ہے اب پچاسویں برس میں اس ملک میں اور دوسرے ملکوں کے حالات دیکھتے ہوئے جیسے بنگہ دیش کا حوالہ دیا ' چین کا حوالہ دیا میں نے خود چین میں دیکھا ہے کہ ایک پرسنٹ ہو کر رہ گیا ہے سزاؤں کی وجہ سے کہ یہ گورنمنٹ جو نئی آئی ہے اور جو اوردوسرے بڑے بڑے کام کر رہی ہے ایک گہری سنجیدگی کے ساتھ ، کہیں گے تو ضرور ہم سنجیدگی کے ساتھ اس پر غور کر رہے ہیں ۔

جناب چیئرمین: سوال آپ پوچھیں ناں۔

جناب جمیل الدین عالی۔ کہ کیا یہ گورنمنٹ نہیں چاہے گی اس وقت کہ اس ہاؤس کی یا دوسرے ہاؤس کی بھی ایک چھوٹی سی کمیٹی ، میں کمیشن نہیں کہتا ، ایک کمیٹی صرف اس مقصد کے لئے بنا دیں کہ وہ پرانے زمانوں کے اسباب ناکامی تلاش کریں اور آئندہ کے لئے جیسا کہ کچھ دوسروں نے ادھر ادھر کی متفرق تجویزیں دیں آئندہ کے لئے تجاویز مرتب کریں یعنی پچھلی ناکامیوں کو ضرور دیکھیں کہ کیا ہوا تو اگر وہ دونوں باتوں کے لئے ایک کمیشن یا ایک joint committee تجویز کرنے پر منسٹر صاحب غور فرمائیں تو وہ بہت مناسب ہو گا۔

جناب چیئرمین: جی سیدہ عابدہ حسین صاحبہ۔

Syeda Abida Hussain: Mr. Chairman, I hope that the Senate has a Standing Committee for Population issues and if it does not I would strongly urge for that.

Mr. Chairman: We do have one.

Syeda Abida Hussain: If it does have a Standing Committee I would certainly request the honourable Senators who arc members to call a meeting and I would be more than happy to present mysellf and to have brainstorming as Senator Jameelud Din Aali is suggesting so that we benefit from the wisdom of the Upper House.

جناب چیئرمین: جی جناب خواجہ قطب الدین صاحب آپ کچھ پوچھنا چاہ رہے ہیں جی۔

خواجہ قطب الدین۔ میں سمجھتا ہوں یہ basic مسئلہ ہے ایجوکیشن کا تو میں معزز وزیر سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ جو population planning کے جو اتنے بڑے فنڈز جو آپ spend کرتے ہیں اور جو بعض spend نہیں بھی ہوتے تو یہ فنڈز جو آپ spend کر رہے ہیں تو ایجوکیشن کس قسم کی آپ کرتے ہیں ہماری population کی کیونکہ جب تک population کی ایجوکیشن نہیں ہو گی تو یہ ساری چیزیں ہوتی ہیں voluntary basis پر۔ ابھی عالی صاحب نے جو

مثال دی ہے China کی وہ ایک coercion ہے یا coercive method ہے لیکن ہمارے پاس وہ coercive method نہیں چل سکتے۔ ہمارے پاس جو method چل سکتا ہے وہ صرف اور صرف educating the people ہے تو میں معزز وزیر سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ آپ کی منسٹری اس سمت میں سارے پاکستان میں خاص طور پر دیہی علاقوں میں کیا کچھ کام کر رہی ہے؟

جناب چیئرمین۔ جی۔

سیدہ عابدہ حسین۔ جناب چیئرمین۔ آج سے پانچ سال پہلے مجھے چھ ماہ کے لئے اسی وزارت سے associate ہونے کا اتفاق ہوا تھا۔ ہم نے ایک population education curriculum draft کیا تھا جو کہ incorporate ہو گیا تھا

with the curriculum for secondary schooling and upto higher secondary population education as a part of the curriculum and I believe that that is now begun to be taken up for teaching purposes. If the honourable Senator would like to make a contribution on directing us towards further development of that curriculum, I would be happy for that.

Mr. Chairman: I think, this brings us to the end of the Question Hour. I received a request from the main Opposition party that Mr. Aitzaz Ahsan be recognized as the Leader of the Opposition and accordingly after taking into account all the circumstances, according to the rules Ch. Aitzaz Ahsan has been recognized as the Leader of the Opposition in the Senate. Now leave applications.

LEAVE OF ABSENCE

جناب چیئرمین۔ جناب اعجاز علی جتوئی صاحب بعض ناگزیر وجوہات کی بناء پر مورخہ 28 اور 29 مارچ کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے اس لئے انہوں نے ان تاریخوں کے لئے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا آپ ان کی رخصت منظور فرماتے ہیں۔

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین۔ جناب وقار احمد خان صاحب نے بعض ناگزیر وجوہات کی بناء پر حالیہ مکمل اجلاس کے لئے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا آپ ان کی رخصت منظور فرماتے ہیں۔

(رخصت منظور کی گئی)

Mr. Chairman : Yes, Aitzaz Sahib do you want to say something.

PRIVILEGE MOTION.

چوہدری اعتزاز احسن۔ جناب چیئرمین۔ میں آپ کی توجہ اس بارے میں مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ ایک معاملہ pending ہے اور اس کا تعلق ہمارے ایک نومنتخب سینیٹر سے ہے جن کے بارے میں آپ نے آج کی تاریخ fix کی تھی ۔ اس پر شاید اٹارنی جنرل صاحب بھی کچھ فرمائیں گے ۔ جناب والا! وہ ایک urgent مسئلہ ہے اور اس میں زیادہ تاخیر نہیں ہوسکتی ۔

جناب چیئرمین۔ ایسے معاملے میں ہونی بھی نہیں چاہئے۔ تو اٹارنی جنرل آئے تھے۔ ابھی وہ دوبارہ آتے ہیں تو ان سے پوچھتے ہیں۔ میں نے ان سے ریکارڈ منگوایا تھا ۔I hope he will get it from Hyderabad and Karachi, we will look into it. Don't worry, we are at it.

چوہدری اعتزاز احسن۔ جناب میں ایک گزارش کردوں کہ یقیناً یہ آپ کا استحقاق اور صوابدید ہے کہ ریکارڈ سے جو چاہیں وہ ضرور دیکھیں لیکن میں یہ گزارش ضرور کروں گا کہ جو ماضی کا ریکارڈ ہے اس کا آصف علی زرداری کے اپنے حقوق سے -----

Mr. Chairman: You see, why I am interested because one of the arguments

one of the arguments which is being raised on جس کا آپ ultimately جواب دیں گے the other side is that a party which itself violated order is not entitled to any discretionary relief. So, I don't know the strength of this argument, you will answer this لیکن واقعات سامنے آئیں گے پھر آپ جواب دے دیں۔

چوہدری اعتزاز احسن۔ کل اگر ایک سینیٹر کچھ کرے گا تو کہیں گے کہ جی کوئی سینیٹر بھی---

جناب چیئرمین۔ نہیں میں کہہ رہا ہوں ناں کہ I am not saying it is a good argument or a bad argument. I am saying it is an argument and you will reply to it after I check up the record کہ صحیح بھی کہہ رہے ہیں کہ نہیں۔

Ch. Aitzaz Ahsan: And I am only submitting that this is a bad argument.

Mr. Chairman: Ok, bad argument.

ڈاکٹر صفدر علی عباسی۔ جناب میری عرض سنیں۔

Mr. Chairman: I am sure you would like to explain on that, when the time comes.....

ڈاکٹر صفدر علی عباسی۔ جناب والا! اب یہ معاملہ کافی delay ہو رہا ہے۔ آپ نے مہربانی کرتے ہوئے آج کا دن مقرر کیا تھا اور مجھے لگتا ہے کہ یہ بات اب نا مناسب حد میں جا رہی ہے ۔ ہم ابھی تک آپ سے request کرتے آ رہے ہیں' بار بار آپ سے عرض کررہے ہیں کہ مہربانی کر کے اس ایشو کو settle کیا جائے۔ اس کو delay نہ کریں۔

جناب چیئرمین۔ انشاء اللہ اس کو delay نہیں کریں گے۔ باقاعدہ پوری بحث سن کر فیصلہ کروں گا پہلے تو پھر بھی کافی وقت لگا تھا۔

ڈاکٹر صفدر علی عباسی۔ نہیں جناب آپ کے production order میں کوئی ٹائم نہیں لگا تھا لیکن اگر حکومت نہ مانے تو پھر اور بات ہے۔ آپ کے production order میں اس وقت بھی کوئی ٹائم نہیں لگا تھا۔ آپ کی جو رولنگ تھی اس میں دیر لگی تھی۔

ڈاکٹر صفدر علی عباسی: میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ اس وقت بھی دیر نہیں لگی تھی' آپ کے پروڈکشن آرڈر میں دیر نہیں لگی تھی' اس کے بعد جو آپ نے رولنگ دی تھی اس پر بحث ہوئی تھی۔ میں پھر آپ سے عرض کروں گا کہ پروڈکشن آرڈر میں دیر نہ کریں' بے شک رولنگ میں دیر کردیں۔

Mr. Chairman: I want to make it very clear that I will pass whatever

order is to be passed after hearing the arguments of both sides and taking into consideration all the arguments which are being raised.

ڈاکٹر صفدر علی عباسی: جناب اگر حکومت کا کوئی stand ہے تو وہ لائیں ناں۔

Mr. Chairman: There are fresh legal points being raised, I have to look into that.

ڈاکٹر صفدر علی عباسی: جناب یہ کسی کا استحقاق ہے، اور میں سمجھ رہا ہوں کہ یہ اب زیادتی ہو رہی ہے۔

Mr. Chairman: You are entitled to your opinion doctor sahib. This is a free country, it is democracy, you are entitled to your opinion. O.K. that matter is closed now. Yes, please Qazi Muhammad Anwar sahib.

Qazi Muhammad Anwar: Your honour has to give us also and then your honour has to give in about it whatsoever. On that point of Asif Zardari, you want to be hear everybody.

Mr. Chairman: I will hear everybody,

کسی کو میں روکوں گا نہیں، آج اٹارنی جنرل صاحب، I saw him, he was here, he has to give me a report on what he has done so far. I will hear everybody. Yes, Next is Bills, Ch. Anwar Bhinder sahib. یہ ذرا اٹارنی جنرل صاحب کا پتہ کریں آئے ہوئے تو ہیں۔

راجہ محمد ظفر الحق: جناب وہ واپس سپریم کورٹ میں جانا چاہ رہے تھے، ایک matter چل رہا تھا۔

Mr. Chairman: Is it still going on? You hope if he is coming back.

ٹھیک ہے، جی جناب انور بھنڈر صاحب۔

INTRODUCTION OF BILLS

Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, I move for leave to

introduce a Bill to fix the limit of provincial taxes in respect of professions etc, under Article 163 of the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan [The Professions Taxes Limit Bill, 1997].

Mr. Chairman: Is it being opposed?

Mr. Sartaj Aziz: Opposed.

جناب چیئرمین: جی فرمائیے جی briefly کہ یہ کیا چیز ہے جی۔

چوہدری محمد انور بھنڈر: جی جناب میں عرض کرتا ہوں۔ جناب والا! یہ بل میں نے Article 163 کے تحت پیش کیا ہے اور آرٹیکل163 یوں کہتا ہے کہ:

"A Provincial Assembly may by an act impose taxes, not exceeding such limits as may from time to time be fixed by the Act of [Majlis-e-Shoora (Parliament)], on persons engaged in professions, trades, callings or employments, and no such Act of the Assembly shall be regarded as imposing a tax on income."

جناب والا! اگر میں تھوڑی سی history بیان کردوں تو وہ یہ ہے کہ 1935، کے ایکٹ کے تحت اس میں بھی یہ گنجائش تھی کہ Provincial Assemblies جو professions پر ٹیکس لگاتی تھیں، اس کے متعلق Act of the Central Legislature جو ہے وہ اس limit کو regulate کرتا تھا، limit کو۔ اور وہ پچاس روپے تھی۔ اس کے بعد 1935، کا ایکٹ repeal ہوگیا، اس کے بعد 1956، کا آئین آیا، 1956، کے آئین میں بھی یہ شق موجود تھی، اس میں بھی وہ پچاس روپے رہی، 1956، کا آئین بھی منسوخ ہوگیا۔ اس کے بعد 1973، آیا اور 1973، کے آئین میں یہ شق 163 کی شکل میں آئی۔ اور اس 163 کی شکل یوں ہے کہ جو limit Parliament مقرر کرے گی اس کے مطابق وہ professions پر ٹیکس لگا سکے گی۔ ہمارے یہاں وہی پچاس روپے جو ہیں باوجود repeal کے وہ پچاس روپے کی limit تصور کی جاتی ہے، حالانکہ وہ بھی نہیں ہے۔ اور یہ Constitutional obligation ہے کہ اس Constitutional obligation کو پورا کرنے کے لئے ہم یہ limit جو ہے مقرر کریں۔ ہوسکتا ہے مجھے معلوم نہیں، ابھی فاضل

وزیر خزانہ فرمائیں گے ' وہ شاید یہ فرمائیں کہ میری limitation اس پر کہ جی سینٹ کا subject نہیں ہے ۔ ممکن ہے میرے خیال کے مطابق کیونکہ اور تو کوئی اعتراض ہو نہیں سکتا' وہ یہ تو نہیں فرما سکتے کہ یہ آئین کی خلاف ورزی اگر ہو رہی ہے تو آئین کی خلاف ورزی ہونے دو اور آئین کے مطابق اگر ہم نے قانون بنانا ہے تو بے شک نہ بناؤ' وہ شاید یہ کہیں گے سینٹ کو یہ کوئی tax regulate کرتا ہے۔ جناب والا! یہ tax regulate نہیں کرتا۔ دو چیزیں ہیں' ایک تو Act of the Parliament آئین نے کہا ہے۔ تو Act of the Parliament جب بھی آئے گا' اس میں دونوں ہاؤسز آئیں گے' نمبر ایک۔

نمبر2 ۔ جب بھی یہ کہیں گے کہ یہ limit مقرر کی جا رہی ہے تو ہم صرف limit کر رہے ہیں' Constitution کے کہنے کے مطابق۔ ہم کوئی tax regulate نہیں کر رہے ہیں۔ ہم کوئی ٹیکس لگا نہیں رہے۔ یعنی سینٹ ٹیکس نہیں لگائے گی اس پر۔ یہ تو نیشنل اسمبلی کے پاس بھی یہ بل جائے گا اور نیشنل اسمبلی اور سینٹ دونوں مل کر یہ تجویز کریں گے کہ یہ limit جو ہے یہ اس پر مقرر کرتے ہیں۔ میں نے اس بل میں یہ limit جو پچاس روپے کی ہے' میں نے اس کو بڑھا کر دو ہزار کیا ہے۔ جناب والا! یہی چیز 1988 میں ہندوستان میں ہو چکی ہوئی ہے ۔اگر فاضل وزیر قانون ہندوستان کا آئین دیکھیں گے تو انہیں معلوم ہوگا کہ ہندوستان کے آئین میں بھی یہ چیز موجود تھی۔ کسی بھی ٹیکس لگانے کی provision موجود تھی اور انہوں نے 1988 میں 2500 روپے کیا تھا۔ آج تک ان کی یہ limit ہے۔ یہ 2500 روپے کی چل رہی ہے لیکن ہمارے ہاں آج تک کسی کو بھی یہ خیال نہیں آیا کہ اس کو regulate کرنے کے لئے کچھ کیا جائے۔ یہ معاملہ سپریم کورٹ میں بھی گیا اور سپریم کورٹ نے بھی یہ کہا تھا کہ یہ جو tax on income تصور ہو جائے گا اگر پارلیمنٹ نے یہ قانون نہ بنایا اور تو چیز unconstitutional and illegal ہو جائے گی ۔ اس کو بچانے کے لئے' اس کو تحفظ دینے کے لئے یہ ضروری ہے کہ ہم یہ enactment کریں۔ ہم تو یہ چاہتے ہیں کہ یہ enactment ہو۔ اگر یہ enactment نہیں ہوگی تو جتنا بھی ٹیکس professions پر آپ کی صوبائی اسمبلیاں لگا رہی ہیں' یہ تمام کے تمام ٹیکس illegal اور unconstitutional ہو جائیں گے ۔ اگر آپ چاہتے ہیں صوبائی اسمبلیز unconstitutional tax لگاتی رہیں تو پھر ٹھیک ہے ' یہ بل پاس نہیں ہونا چاہیے لیکن اگر آپ یہ چاہتے ہیں کہ آئین کے تحت جو حد ہے وہ مقرر ہواور آپ یہ مقرر کر دیتے ہیں تو پھر اس حد

کے اندر ان کی taxation جائز ہو گی ۔

جناب والا! یہ ایک بے ضرر سا قانون ہے اور یہ کسی بھی ایسی provision سے hit بھی نہیں ہوتا ہے۔ اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ کم از کم اس کی leave grant کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہونا چاہیے ۔

(مداخلت)

سید اقبال حیدر۔ جناب والا! اسے پاس کیا جائے ۔

چوہدری محمد انور بھنڈر۔ ہمارا یہ موقف رہا ہے کہ اسمبلیوں کو قانون بھیجنے میں کم از کم کوئی مضائقہ نہیں ہونا چاہیے ۔

جناب چیئرمین۔ راجہ صاحب ۔

راجہ محمد ظفر الحق۔ جناب والا! بھنڈر صاحب نے بڑے غور وفکر کے بعد یہ بل دیا ہے ۔ میں ان سے اور سینیٹر سرتاج عزیز صاحب سے بھی گزارش کروں گا کہ اس کو اگلے پرائیویٹ ممبر ڈے پر رکھا جائے۔

جناب صفدرعلی عباسی۔پوائنٹ آف آرڈر' جناب والا! جناب رضا ربانی صاحب یا اقبال حیدر صاحب نے کبھی بھی leave grant کرنے میں بخل سے کام نہیں لیا تھا ۔اس لئے میں راجہ ظفر الحق صاحب اور سرتاج عزیز صاحب سے درخواست کروں گا کہ ان کی طرف سے کم از کم leave grant کرنے میں تامل نہیں ہونا چاہیے ۔

جناب سرتاج عزیز ۔ جناب والا! میں عرض کرتا ہوں ۔

جناب چیئرمین ۔ آپ تشریف رکھیں ۔ Mr. Raza Rabbi wanted to say something on this issue.

Mian Raza Rabbani: Sir, I draw your attention to rule 83(3) where it can not be postponed. According to me, sir. it says:

Rule. 83 says: Motion for leave to introduce a Private Memebrs Bill shall be set down in the orders of the day for a day meant for Private Members

Business and copies for the Bill shall be circulated alongwith the orders of the day, now that has been done.

Now I would draw your attention Sir, to No.(2) which says:

When the item is called which again has been done, the member incharge may move for leave to introduce the Bill, that was done.

Now No.(3) this is the relevant one. If a motion for leave to introduce the Bill is opposed which it was. The Chairman after permitting the same thing with a brief explanatory statement by the member seekingly and the Minister opposing may without further delay, may without further debate put the question. So, Sir, the question has to be put now.

Mr. Chairman: Please listen to me. If the members say, it may be postponed and the Minister says I have no objection then what is the problem? It means that there is the consensus of the House and Raza Sahib, this is not the first time we are doing it.

Mian Raza Rabbani: Sir, we have been doing it, before I oppose the Bill.

Mr. Chairman: If the House does not agree to that then your saying is right but if there is a consensus on the issue.

Mian Raza Rabbani: Sir, the point is the past practice has been that before the Bill was introduced and before the Law Minister or the Co-Minister concerned took objection to it or opposed it prior to that it was mutually agreed between the member and the Minister concerned that this Bill may be deferred to the next private members day then it will be of course deferred. But here we have set into motion rule 83.

Mr. Chairamn: If the member has no objection and the Minister has no objection, it is jsut to save time. I could even put the motion to the House. But to save time because there is consensus.

Mian Raza Rabbani: Sir, under the rules you have to now put the motion to the House.

جناب چیئرمین۔ جی جناب منسٹر صاحب' ان کی بات سن لیں پھر آپ کی باری ہے۔

جناب سرتاج عزیز ۔ جناب چیئرمین! جہانتک objects کا تعلق ہے وہ صحیح ہیں - اس میں کچھ ٹیکنیکل نکات ہیں ۔ میرا خیال ہے جن پر ہمیں اٹارنی جنرل کو بھی سننا چاہئے۔پہلا سوال تو یہ ہے ایک طرف تو اس میں money bill کا element ہے ۔دوسری طرف لفظ استعمال ہوا ہے مجلس شوریٰ کا ایکٹ ، تو اس میں تھوڑی سی confusion ہے۔ if it is a money bill then it may have to be introduced in the Assembly rather than here. اور ظاہر ہے اگر money bill ہے تو without the government's approval it can't be introduced by a privatemember. تو یہ دو requirements جو ہیں یہ ضروری ہیں۔ جہانتک objects کا تعلق ہے۔ ہم گورنمنٹ کی طرف سے بھی ایسا بل move کر سکتے ہیں اور نارمی ممکن ہے اسمبلی سے بھی پاس ہو سکے لیکن اس میں جو لکھا ہے۔ by act of Majlis-e- Shoora, obviously money bill does not require that. So, there is. کیونکہ اگلا جو sentence ہے وہ کہتا ہے۔ and the Assembly shall be regarded as imposing a tax on income یعنی صوبائی اسمبلی کی بات ہے ۔چونکہ یہ tax on income ہے ۔ چونکہ مجلس شوریٰ نے اجازت دی ہے ۔ so it has the attributes of money bill اس میں چونکہ ٹیکنیکی نقطے involve ہیں۔اس لئے میں فاضل ممبر سے درخواست کروں گا ۔وہ اس کو اگر defer کرنے پر ایگری کریں۔تو اس دوران اٹارنی جنرل بھی اس ایشو پر غور کرلیں گے۔

چوہدری محمد انور بھنڈر۔ ٹھیک ہے ۔ next week کرلیں گے۔

Mian Raza Rabbani: With due deference, Sir....

جناب چیئرمین۔ میں اٹارنی جنرل کو نہیں بلا رہا۔

Mian Raza Rabbani: No, Sir, because Rule 82(4) gives this power to you. It says:

If a question arises, whether a bill does or does not require the recommendation, previous sanction or consent of the President or the government the question shall be decided by the Chairman. So, this question is to be decided by you, the Attorney General does not come into the picture at all.

Mr. Chairman: When the time comes we will take all these questions. Mr. Aftab Ahmed do you want to say something.

Mr. Aftab Ahmed Sheikh: Sir, I would like to submit that in Rule 83, sub-Rule (3) "if a motion for leave to introduce the Bill is opposed the Chairman after permitting, if he so thinks fit, a brief explanatory statement by the member seeking leave and the Minister opposing it, may without further debate put the question". It is not necessary that it should be put today. There will be no debate.

(Interruption)

Mr. Chairman: Yes. Mr. Aftab Sheik.

Mr. Aftab Ahmed Sheikh: The rule is very clear, there will be no further debate. That is the embargo. That is the embargo, without further debate, then put the question and it is entirely your discretion sir, whether you will put it to day.

Mr. Chairman: Anyhow the question is this, as I said, there is a request by the member to postpone it. The Minister says that I have no objection and I take it, that may also give me some sort of discretion not to put the question. So, in keeping with previous practice this is postponed to the next

private members day. Next is No.5, Anwar Bhinder Sahib.

Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, I ask for leave to introduce a Bill to define powers, immunities and privileges of the Majlis-e-Shoora (Parliament) and the immunities and privileges of the members of the Majlis-e- Shoora. (Parliament) [The Parliament and its Members Privileges Bill, 1997]..

جناب چیئرمین۔ اس پر کون جواب دے گا۔

میاں رضا ربانی۔ غالباً وہ ایڈوائز فار لاء پردہ نشیں ہو گئے ۔ لیڈر آف دی ہاؤس نے کہا تھا کہ آج وہ ہاؤس میں نمودار ہوں گے لیکن آج بھی نہیں آئے ہیں ۔ان کا بل ہے اور اس بل کے لئے بھی وہ ہاؤس میں نہیں آئے ہیں۔ اس سے زیادہ میں سمجھتا ہوں disrespect کوئی sitting member اپنے ہاؤس کو نہیں دے سکا کہ اس کا بزنس ہو اور وہ منسٹر فار لاءجسٹس اینڈ پارلیمنٹری آفیئرز ہو اور وہ ہاؤس میں نہ آئے ۔باوجود اس کے کہ آپ تین دفعہ clearly direction دے چکے ہیں۔ جس حکومت کا اپنا وزیر قانون جو ہے ۔وہ ہاؤس میں آنے سے اجتناب کرے ۔وہ پردے کے پیچھے چھپا رہے ۔وہاں پر کیا ہو گا یہ فنانس منسٹر صاحب ہی بتا سکتے ہیں ۔

Mian Raza Rabbani: Sir, where is the Law Minister?

Mr. Chairman: Yes, Sartaj Aziz sahib.

Mr. Sartaj Aziz: Sir, its a collective responsibility.

Mr. Chairman: Mian Raza Rabbani.

Mian Raza Rabbani: Sir, Law, Justice is not the collective responsibility. In a Parliamentary Form of Government you are being handicapped and I will move a Privilege Motion on this.

Mr. Chairman: Please do it.

Mian Raza Rabbani: If the Law Minister is not coming.

جناب چیئرمین۔ آپ پلیز جو کچھ کرنا ہے کریں۔ اب پوزیشن یہ ہے کہ It has not been opposed.

Mian Raza Rabbani: Sir, the Law Minister is not here. This is no way. How the House is running without a Law Minister? The Law Minister should be here. I can bet you, he is not in the Assembly also.

Mr. Chairman: As far as the Chair is concerned there is a Minister saying that he is not opposing it on behalf of the Government so I can put the question to the vote of the House without further debate. Yes, Safdar Abbasi Sahib.

ڈاکٹر صفدر علی عباسی ۔جناب چیئرمین! آپ نے اس دن clearly کہا تھا کہ وہ آئیں اور راجہ صاحب نے یہ promise یا تھا کہ وہ Monday کو آئیں گے۔ تو ابھی تک وہ غیرحاضر ہیں۔ جناب آپ بہت lenient view گورنمنٹ کا لے رہے ہیں ۔ جبکہ ہمارے ساتھ اتنے lenient نہیں ہوتے تھے۔

جناب چیئرمین۔نہیں ، میں lenient نہیں لے رہا ہوں۔ میرا کام چل رہا ہے۔ کوئی رکاوٹ نہیں پیش آ رہی ۔ جب کوئی رکاوٹ پیش آئی تو then I will not take a lenient way. اگر کوئی کام رک جائے تو پھر ہوتا ہے ۔ ابھی کام چل رہا ہے۔

ڈاکٹر صفدر علی عباسی ۔جناب ان کو بلالیں ، کام نہیں چل رہا ہے ۔

جناب چیئرمین۔ اچھا نہیں چل رہا ۔

O.K. So, I will not put the motion to the vote of the House. But it is not opposed so I do not have to put it to the House. So Leave stand granted.

(The Leave was then granted)

Mr. Chairman: Now you move No.6.

Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, I beg to introduce a Bill to define powers, immunities and privileges of Majlis-e-Shoora (Parliament) and

the immunities and privileges of the members of Majlis-e-Shoora (Parliament) [The Parliament and its Members Privileges Bill, 1997]

Mr. Chairman: So the Bill stands introduced and stands referred to the Standing Committee concerned.

(Interruption)

Mr.Chairman: Yes, it does.

کیوں جی بھنڈر صاحب ' یہ آپ کا item16 ہے - I think it also refers to the same matter تو وہ بھی ساتھ ہی dispose of ہو جائے گا -

چوہدری محمد انور بھنڈر-ٹھیک ہے جی ساتھ ہی ہو جائے - ٹھیک ہے جناب ہو جائے-

جناب چیئرمین-ٹھیک ہے جی -

Next is No.7, Commenced Resolution - Further consideration of the following resolution by Aftab Ahmed Sheikh, "This House is of the opinion that independence of the Judiciary should be ensured."

وہ تو ۲۰ مارچ کے فیصلے نے ہی کردیا ہے -

Mr.Aftab Ahmed Sheikh: Sir, there have been so many speeches on this motion and I do not know whether any other Senator would like to deliver a speech on this motion "The House is of the opinion that Independence of the Judiciary should be ensured". If there is no other speech then you finalize it.

جناب چیئرمین - ہاں جی یہ فائنل ہوگیا - Because this was before the Judgement of 20th March تو Supreme Court نے خود ہی کردیا ہے-

ڈاکٹر صفدر علی عباسی -جناب یہ جو resolution ہے اس پر مکمل حکومت عملدرآمد کرے-

COMMENCED RESOLUTION

Mr. Aftab Ahmed Sheikh: I propose sir, that this House is of the opinion that Independence of the Judiciary should be ensured.

Mr. Chairman: So I put it to the vote. The following resolution has been moved by Senator Aftab Ahmed Sheikh that "This House is of the opinion that Independence of the Judiciary should be ensured".

(The Resolution was then adopted)

RESLUTIONS.

Mr. Chairman: No.8, Anwar Bhinder Sahib.

Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, I beg to move that the Senate recommends that the Government may prepare a policy for the liquidation of all debts and in future all agreements in this behalf may be laid before the Parliament for approval before they are finally executed.

جناب چیئرمین۔ کیوں جی منسٹر صاحب اس کو oppose کرنا ہے؟

جناب سرتاج عزیز۔ جی میں oppose کرتا ہوں ۔

جناب چیئرمین۔ او ۔ کے جی ۔ فرمائیں آپ کیا کہنا چاہتے ہیں ۔

چوہدری محمد انور بھنڈر۔ جناب والا! میں نے اس ریزولیوشن میں یہ تجویز کیا ہے کہ جتنے بھی قرضے لئے جائیں۔ ملک میں آپ نے دیکھا کہ قرضوں کا معاملہ ایک بہت اہم معاملہ ہے۔ اور اس نے جو صورتحال اس وقت اختیار کر رکھی ہے۔ اس سے ساری قوم اور قوم کا ہر فرد جو ہے وہ متفکر اور پریشان ہے۔ اس وقت پاکستان کے ہر ایک فرد کے ذمہ چودہ ہزار روپیہ قرضہ نکلتا ہے۔ کچھ قرضے بیرونی قرضے ہیں ۔ کچھ اندرونی قرضے ہیں ۔ بہت سے قرضے ہم نے IMF سے لئے۔ ہم نے ورلڈ بنک سے لئے ۔ کچھ قرضے ہم نے اندرون ملک مختلف بنکوں سے لئے ۔ وزیر

خزانہ بھی یہ جانتے ہیں اور اس ایوان کا ہر فرد یہ جانتا ہے کہ ان قرضوں کی تعداد اب بہت زیادہ ہو چکی ہے۔ اور میں یہ سمجھتا ہوں کہ اس حکومت نے آتے ہی سب سے پہلا یہ قدم اٹھایا کہ ان قرضوں کی طرف توجہ کی اور ان قرضوں کی طرف میاں نواز شریف صاحب نے یہ اسکیم جو ہے نئے سرے سے Introduce کی اور ان قرضوں کو اتارنے کا اہتمام کیا یہ درست ہے اور یہ ریزولوشن میرا کافی دیر سے چلا آ رہا ہے اور اس ریزولوشن کے ذریعے میں جناب والا! جو بات عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ آپ نے دیکھا کہ ان تمام قرضوں میں جب بھی یہ قرضے لئے جاتے ہیں جناب والا! اس ایوان میں بیٹھے ہوئے کسی شخص کو کوئی معلوم نہیں کہ آئی ایم ایف سے کیا قرضہ لیا گیا ، ورلڈ بینک سے کیا قرضہ لیا گیا ، دوسرے ممالک سے کیا قرضہ لیا گیا ، کن شرائط پر قرضہ لیا گیا ، کیا پیکج ڈیل ہوئی ، کس طرح کوئی دوسرا قرضہ آیا ، یہ ایوان جو نمائندہ ایوان ہے نیشنل اسمبلی یا یہ سینٹ ان کے ممبران کو اعتماد میں نہیں لیا جاتا یہ صوابدید جناب بنتی ہے صرف ایک وزیر خزانہ کی یا شاید وہ وزیر اعظم سے بھی پوچھتے ہوں اور ان کی مرضی سے بھی یہ قرضے لیتے ہوں اور یہ ساری ڈیلز جو ہیں جناب والا! اس طرح نہیں چلنی چاہئیں After all یہ بے نظیر کا یا میاں نواز شریف کا یا کسی اور فرد واحد کا تو ملک نہیں ہے یہ جناب والا! بارہ کروڑ عوام یا چودہ کروڑ عوام جو آبادی بھی ہے اس کا ملک ہے اور ملک کا ہر شخص پھر متعلقہ ہوتا ہے اور پھر مقروض ہوتا ہے اور قرض دار بنتا ہے اور پھر وہ قرضہ دینا پڑتا ہے تو اس لحاظ سے میں جناب والا! اس ریزولوشن کے ذریعے یہ بھی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ان قرضوں کے لئے ان ایوانوں کو بھی اعتماد میں لیا جائے اور جب تک ان ایوانوں کو اعتماد میں جناب والا! نہیں لیا جائے گا ایک وزیر اعظم آیا ہے وہ مقروض کر کے چلا جائے دوسرا وزیر اعظم آئے گا وہ بھی مقروض کر کے چلا جائے گا اور جو اس ملک کا حال ہوا ہے یہ اسی طرح ہوا ہے کہ جو گورنمنٹس آئی ہیں انہوں نے یہ سارے قرضے لئیے ہیں ان عوام کے نمائندوں کو اعتماد میں نہیں لیاجاتا رہا اور اس کا حال یہ ہوا کہ آج ہم اس سود کی رقم دینے کے بھی قابل نہیں ہیں تو اس ریزولوشن کے ذریعے میں نے یہ تجویز کی ہے کہ ایک Comprehensive اسکیم ہونی چاہئیے یہ جو پبلک debts ہیں یہ جو قرضے لئیے جاتے ہیں ان قرضوں کے لینے کے لئیے بھی کوئی ، جناب والا! ہمارے ہاں تو اس آئین کے مطابق ایک قانون بننا چاہئیے کہ کتنے قرضے لئیے جا سکتے ہیں فیڈرل Consolidated funds کے against کتنے قرضے لئیے جا سکتے ہیں ۔ ہم نے تو آج

تک وہ قانون بھی نہیں بنایا کہ اس کی سیکورٹی یا اس کی surety پر ہم کس قدر قرضے لے سکتے ہیں ۔ ہم نے تو آئین کی بھی پیروی نہیں کی اور آئین کی جو requirement ہے اس کو بھی ہم نے پورا نہیں کیا یہ قرضوں کا معاملہ جناب اس وقت میرا خیال ہے آج سے دس سال پہلے تو اس کی یہ کیفیت نہیں تھی یہ اس نے اتنی گھمبیر صورت اختیار نہیں کی تھی لیکن آج ان قرضوں نے ایک بڑی گھمبیر صورت اختیار کی ہوئی ہے اور ہم یہ چاہتے ہیں کہ قرضوں کو ان کی صوابدید پر جناب والا! نہ چھوڑا جائے اس کی کوئی پالیسی ہونی چاہئیے کہ ہم نے کیسے قرضے لینے ہیں ہم نے کس سیکورٹی پر کتنا اور کس حد تک جانا ہے یہ ہی صرف نہ ہو کہ جتنے قرضوں کے لئے ضرورت پڑی آئی ایم ایف سے اپنی Equation سے اپنے تعلقات سے اپنے واسطے سے جتنے قرضے ہیں وہ لیتے جاؤ اور قوم کو مقروض کرتے جاؤ اور ہر آدمی یہ محسوس کرے کہ شاید یہ یہاں کے لوگ جو ہیں یا یہاں کے لوگوں کی جو طاقت ہے یہاں کے لوگوں کی جو ادائیگی کی طاقت ہے ہر ایک چیز جو ہے وہ گروی رکھی جا چکی ہے ۔ تو جناب والا! اس میں کوئی ہرجنہیں ہے میں سمجھتا ہوں کہ ہر گورنمنٹ کی پالیسی Independent ضرور ہوتی ہے ہر گورنمنٹ کی پالیسی بھی میں سمجھتا ہوں کہ Independent ہونی چاہئیے اور ان کی Independent پالیسی ہوتی ہے اس میں اختلاف بھی ہوتے ہیں موجودہ جو گورنمنٹ ہے یہ پچھلی گورنمنٹ سے بالکل مختلف ہے اس گورنمنٹ کے بعد جو گورنمنٹ آئے گی وہ شاید ان کی پالیسی سے اختلاف کرے لیکن اس بات سے تو میں سمجھتا ہوں کہ کوئی اختلاف نہیں ہو سکتا کہ ہماری پالیسی جو ہے پبلک Debts کی یا قرضے حاصل کرنے کی وہ ایک جامع پالیسی ہونی چاہئیے اور ہمیں وہ پالیسی بنانی چاہئیے ہمیں عوام کو اعتماد میں لینا چاہئیے ان Houses کو اعتماد میں لے کر وہ پالیسی ہمیں بنانی چاہئیے تاکہ اس پالیسی کے تحت آئندہ آنے والی نسلوں کو ہم مقروض نہ کریں ہم بے تحاشہ اپنی ضد پر اور اپنی صوابدید سے اور اپنی مرضی سے ہی اس کو مقروض نہ کرتے چلے جائیں ۔ جب تک ہم یہ بات نہیں کریں گے جناب والا! کوئی شخص عقل کل نہیں ہوتا ہر آدمی کی اپنی صوابدید ہے ہر آدمی کی اپنی ترجیحات ہیں ہر آدمی کا اپنا مفاد ہے خواہ وہ وزیر اعظم ہو ، خواہ وہ صدر ہو ،خواہ وہ ممبر قومی اسمبلی ہو ، خواہ وہ ممبر آف پارلیمنٹ ہو ۔ جناب والا! اس چیز سے بچنے کے لئے اور پھر بہت بڑی ذمہ داری ہے ۔ یہ ذمے داری کہ ایک فرد واحد ، ایک وزیر اعظم ، ایک کیبنٹ ، ایک وزیر خزانہ ، کیوں یہ ذمہ داری لے کہ آئی ایم ایف کا قرضہ میں نے لیا تھا۔ یہ ضرورت سارے ملک

کی ہے، ضرورت تو ساری منسٹریز کی ہے، ضرورت تو ساری عوام کی ہے۔ اس کے لئے اگر وہ قرضہ لے جاتا ہے تو اس کی terms and conditions settle کر جاتا ہے، وہ ملک کو مقروض کر جاتا ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ بات درست نہیں ہے ۔ میں نے یہ تجویز اس resolution کے ذریعے کی ہے ۔ اس سینٹ کی رائے یہ ہے کہ اس معاملے کے متعلق ایک جامع پالیسی ہونی چاہئیے اور پھر ان قرضوں کی ادائیگی کے لئے بھی جامع پالیسی ہونی چاہئیے اور پھر جناب والا! اس ہاؤس کو اعتماد میں لے کر آئندہ مقروض کرنے کے لئے، آئندہ قرض لینے کے لئے اگر آپ ان ایوانوں کو اعتماد میں لیں گے تو یہ قرضے رک جائیں گے ۔ یہ قرضے آئندہ زیادہ نہیں ہوں گے، یہ قرضے ملک کے اوپر بوجھ نہیں بنیں گے ۔اس لئے میں یہ استدعا کرتا ہوں کہ اس بات سے وزیر خزانہ صاحب کو بھی کوئی اعتراض نہیں ہونا چاہئیے کہ اگر یہ ایک پالیسی بن جائے کہ نیشنل اسمبلی اور سینٹ یا اس دونوں ایوانوں کو اعتماد میں لے کر آئندہ اگر آپ کریں تو اس میں کوئی ہرج نہیں ہے۔ میں نے اس غرض کے لئے یہ resolution پیش کیا ہے ۔ شکریہ جی۔

جناب چیئرمین۔جی جناب شفقت محمود صاحب۔

جناب سرتاج عزیز۔ جناب والا! مجھے نماز مغرب کے بعد دوسرے ہاؤس میں جانا ہے ۔ وہاں میرا فنانس بل ہے ۔ مجھے پہلے بولنے کی اجازت دی جائے ۔

جناب چیئرمین ۔ جناب ! دیکھیں ناں ۔ If any speaker wants to speak on this issue - what we can do. آپ کی جگہ اور کوئی نوٹس لیتا رہے ۔ and then whenever you get time . you come in . اگر آپ کی جگہ کوئی اور نوٹس لے ۔ and when you are available may be next time we can---

جناب شفقت محمود۔ جناب والا! ہمارے فاضل دوست، بزرگ چوہدری محمد انور بھنڈر صاحب نے بہت تفصیل سے اور جامع طریقے سے اس کے سارے نقاط کی وضاحت کی ہے ۔ میں صرف مختصراً دو چیزیں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس resolution کے دو پہلو ہیں ۔ ایک پہلو تو یہ ہے کہ debt liquidate کیا جائے۔ اس کے بارے میں وزیر خزانہ صاحب نے جو فرمایا ۔ اس سے بات سمجھ میں آتی ہے کہ debt کو liquidate نہیں کیا جا سکتا لیکن یہ تو کیا جا سکتا ہے کہ ایک تہیہ کیا جائے کہ debt جو ہے اس کو کم کیا جائے اور جناب والا! خاص طور پر جو debt ہے، جو

بیرونی قرضے ہیں کیونکہ ابھی تک لوگوں کے ذہن میں بیرونی قرضوں کی زیادہ بات ہے کہ بیرونی قرضے زیادہ ہیں ۔ میں تو کہتا ہوں کہ سب سے زیادہ مسئلہ آپ کے اندرونی قرضے ہیں اور جو اندرونی قرضے نئی نئی اسکیمیں اتنے سالوں سے float ہوتی جا رہی ہیں اور اس کا جو بوجھ اندرونی قرضہ جات کا ہے وہ بے تحاشہ ہے تو اس لئے شاید اس resolution کو modify نہیں کیا جا سکتا ہے اور اس کو modify کر کے یہ کہا جا سکتا ہے کہ جو قرضہ جات کی limit ہے وہ جی ڈی پی کی certain percentage سے تجاوز نہ کرے یا اس قسم کی کوئی limitation جو ہے وہ اس resolution میں پیش کی جا سکتی ہے ۔ جناب والا! اس resolution کا دوسرا پہلو یہ ہے جو میں سمجھتا ہوں وہ ایک انتہائی اہم پہلو ہے ۔ وہ یہ ہے کہ پارلیمنٹ کو اعتماد میں لیا جائے ۔ جب حکومت قرضہ جات لیتی ہے ۔ اس میں بھی دو پہلو ہیں ۔ ایک تو یہ ہے کہ جب حکومت کوئی نئی سکیم اندرون ملک float کرنا چاہتی ہے ، جس پر certain percentage کے تحت لوگوں سے پیسے لئے جاتے ہیں ۔ جیسا کہ debt retirement سکیم ہے ۔اب debt retirement سکیم کے اندر تین قسم کے پہلو ہیں ۔ جس میں دو ایسے ہیں جس میں قرضہ جات بڑھیں گے تو یہ بڑا ضروری ہے کہ اس چیز کو پارلیمنٹ میں پیش کیا جائے اور اس پر debate کی جائے کہ جو چیز ہم کر رہے ہیں ۔اس کے مضمرات کیا ہیں ۔ اس کا اثر کیا ہو گا ۔ اگلے دس سال میں ، پندرہ سال میں ، بیس سال میں اس کا کیا ہوگا اور debate کے بغیر اس کی ساری شقیں جتنی بھی ہیں ۔ وہ پارلیمنٹ کے سامنے رکھی جائیں ۔ جناب والا! اس کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ جو قرضے بیرونی ممالک سے لئے جاتے ہیں ۔ ان کے بھی دو پہلو ہیں ۔ ایک تو وہ قرضہ جات ہیں جو آئی ایم ایف سے یا ورلڈ بنک سے یا انٹر نیشنل فنانشل لینڈنگ انسٹیٹیوشنز سے لئے جاتے ہیں لیکن اس کے ساتھ ساتھ جو انٹرنیشنل بنک ہیں۔ ان سے bank borrowing بھی کی جاتی ہے۔ اب یہ ایسا معاملہ ہے کہ جس میں over the year پچھلے آٹھ ، دس سالوں میں بہت دفعہ یہ باتیں نکلی ہیں کہ یہ جو قرضہ فلاں بنک سے لیا گیا ہے ، جن شرائط پر لیا گیا۔ یا جس طریقے سے لیا گیا وہ قومی مفاد میں بھی نہیں تھا ۔ اس میں ہیرا پھیری بھی ہوئی بلکہ جناب والا! مجھے اچھی طرح یاد ہے اور مجھے شروع میں حیرانی بھی ہوئی کہ لوگ سفارشیں کروا رہے تھے کہ ہمیں قرضہ دلوا دو ۔ لوگ اسلام آباد میں اس چکر کے لئے پھرتے تھے کہ اگر آپ کی فنانس منسٹری میں کوئی دسترس ہے ، اگر آپ کی کوئی پہنچ ہے ۔ تو وہاں سے ہمیں قرضہ دلوا دیا جائے ۔ تو یہ جو private financial

institutions' انٹرنیشنل مارکیٹس سے جو قرضہ جات لیے جاتے ہیں short term and long term ان کے بارے میں پارلیمنٹ کو اعتماد میں لینا بہت ضروری ہے اور میں اپنے ساتھی جناب بھنڈر سے کلی اتفاق کرتا ہوں کہ اگر اس معاملے کو پارلیمنٹ کے سامنے لانا لازمی قرار دیا جائے تو جہاں IMF اور internal قومی بچت کی سکیمیں ہیں ان پر شاید اتنا فرق نہ پڑے کیونکہ حکومت کو اس کے بارے میں اتنا فرق نہیں ہوتا لیکن یہ private institutions سے borrowing ہے اس معاملے میں transparency آ جائے گی تو یہ میں سمجھتا ہوں کہ بہت ضروری ہے۔ وزیر خزانہ صاحب اس چیز کے بارے میں غور کریں کیونکہ ہم نے جو قوانین بنانے ہیں وہ صرف آج کے لئے نہیں بنانے ہیں۔ ہم نے قوانین بنانے ہیں which can stand test of the time اور جو ہر وقت کے لئے ہوں گے۔ تو میرا خیال ہے کہ اگر ہم اس طرف بڑھ رہے ہیں کہ ہم نے ملک میں transparency create کرنی ہے۔ اگر ہم اس طرف بڑھ رہے ہیں کہ ہم نے ملک میں رشوت ستانی اور اس قسم کی جو چیزیں ہیں اس لعنت سے ملک کو پاک کرنا ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ انتہائی ضروری ہے کہ خاص طور پر private financial institutions سے جو قرضہ لیا جاتا ہےاس کی تفاصیل ، کہ جناب ان شرائط پر لیا گیا۔ یہ percentage تھی ۔ یہاں پر possibility تھی ، یہاں پر نہیں تھی۔ فلاں بنک سے اس ریٹ پر مل رہا تھا اور فلاں بنک سے اس ریٹ پر مل رہا تھا۔ ان سب چیزوں کا موازنہ کرنے کے بعد ہم نے اس بنک سے ان شرائط پر اتنے عرصے کے لئے قرضہ لیا ہے تو وہ انتہائی اہم ہے اور اس میں میرا خیال ہے کہ حکومت کو اعتراض نہیں ہونا چاہئے۔میں گزارش کروں گا اس پہلو پر غور کیا جائے۔

جناب چیئرمین ۔ جی شیخ رفیق صاحب فرمائیے۔

شیخ رفیق احمد ۔ جناب چیئرمین! میں گزارش کروں گا کہ سیاسی سطح پر ، میڈیا کی سطح پر بھی اور حکومتی سطح پر بھی قرض اتارو ملک سنوارو مہم جاری ہے لیکن بازار میں جب لوگوں سے ملنے کا اتفاق ہوتا ہے۔ man in the street کی بات کرتا ہوں وہ کہتے ہیں کہ ہم تو یہ سمجھتے تھے کہ جنہوں نے پاکستان میں کروڑوں اور اربوں روپے کا قرضہ لیا ہوا ہے ان کو کہنا چاہئے تھا کہ ہم قرض اتاریں گے ۔ آپ تو قرضہ اتارنے کی بجائے مزید قرض لے رہے ہیں۔ تو ملک کیسے سدھریگا۔ عوام تو یہ سمجھتی ہے کہ ، ہم نے ابتداء میں یہ سمجھا تھا اور ہم نے یہ conclude کیا ۔

ایک نعرہ اور لگایا گیا اس کا مقصد کچھ اور تھا۔ نعرہ یہ تھا کہ قرض اتارو۔ یہ قرض تو اتارنے کی بجائے اور قرضہ لیا جا رہا ہے ۔ جنہوں نے کروڑں اور اربوں کے حساب پاکستان کے بنکوں سے' حکومت سے یا دوسری جگہ سے۔ اصل میں تو this appears to be addressed to them. اور وہ لوگ تو اپنا آرام سے' ایک پائی بھی نہیں دے رہے ہیں۔ وہ کوئی اپنے قرضے کا حساب بھی نہیں ادا کر رہے ہیں۔ تو I would like to know to whom is this addressed, to the state, to the country, to the exchequer or to those جنہوں نے یہ کروڑوں روپے دینے ہیں اور ڈیفالٹرز ہیں۔ قسطیں کروا رہے ہیں اور یہ کروا رہے ہیں۔ to whom is this addressed. قرض اتارو۔ Does it mean اگر قرض اتارنے سے یہ مراد ہے کہ بھئی قرض حسنہ دے دو۔ ۹ فیصد پر قرض دے دو۔ تمام دنیا میں کسی جگہ پر ۹ فیصد پر کوئی قرضہ نہیں دیتا۔ زیادہ سے زیادہ کوئی ۵ فیصد ہوگا۔ ۹ فیصد پر لوگوں سے قرضہ لیا جا رہا ہے اور یہ ۲ ' ۴ فیصد کا قرضہ واپس کیا جائے گا۔ یہ جو internal borrowing ہے۔ یہ جو internally لوگوں نے قرضہ لیا ہوا ہے وہ اپنے قرضے کا اگر ۵۰ فیصد بھی ادا کر دیں تو میں سمجھتا ہوں کہ We can overcome this internal 20/18 borrowing فیصد پر جو قرضہ لیا ہوا ہے۔ we can get relief of them.

جناب چیئرمین ۔ جی شکریہ۔

جناب الیاس احمد بلور ۔ جناب چیئرمین! میری گزارش سنیں۔ آپ کو یہ کہہ رہے ہیں کہ جنہوں نے قرضہ لیا ہوا ہے ۔ وہ واپس دیں اور جنہوں نے لوٹا ہے اس ملک کو آپ ان سے لے لیں۔ وہ واپس کریں تو یہ قرضہ لینے کی ضرورت نہیں پڑے گی۔ رہا سوال قرض دو اور ملک سنوارو تو یہ تو پرائم منسٹر صاحب نے جو request کی ہے تو وہ لوگ خوشی سے دے رہے ہیں۔ اس وقت اس کو ملک کے لئے دے رہے ہیں۔

جناب چیئرمین ۔ شکریہ جی۔ قاضی انور صاحب۔

قاضی محمد انور ۔ جناب چیئرمین! جہاں تک چوہدری انور کے resolution کا سوال ہے تو اس میں دو رائے نہیں ہیںکہ debts اس حد پر پہنچ چکے ہیں۔ جو ایک خطرناک حد ہے۔ جناب اس میں' میں جو modification لاتا ہوں وہ یہ ہے کہ پارلیمنٹ کو نہ صرف اعتماد میں لیا جائے بلکہ یہ بھی بتایا جائے کہ ۔ کونسے ایسے پراجیکٹس ہوتے ہیں جن کو فارن debt یا internal

debt کی ضرورت ہوتی ہے۔جناب چیئرمین! کبھی ایسے ہوتا ہے کہ ایک مخصوص علاقے کی ترقی کے لئے debts لیے جاتے ہیں۔ debt کی ذمہ داری ساری قوم پر آتی ہے۔

That has to be paid by everybody whether he lives in Peshawar, Gawadar, Karachi, Punjab anywhere. So the nature of the projects which are the projects for which you are borrowing the money, the Parliament has to be taken into confidence in respect of the nature of the projects and also the borrowings. There should be no foreign investment invited unless we can't do it, and if we can't do it then you have to explain the nature of the project and its effects on the entire nation, whether it will be useful for the entire country or it will be useful for a limited community or a limited area.

تو یہ بھی اس میں شامل کر دیا جائے تو یہ modification ہو جائے گی اسی resolution کی۔

جناب چیئرمین۔ مولانا فضل محمد صاحب۔

حافظ فضل محمد۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ شکریہ جناب چیئرمین صاحب۔ میں جناب محمد انور بھنڈر صاحب کو خراج تحسین پیش کرتا ہوں کہ گورنمنٹ کی صفوں میں ہوتے ہوئے، شاید ان کو مختلف اطراف سے کچھ اس قسم کے اشارے بھی ملے ہوں گے کہ اسے آپ withdraw کر لیں،لیکن اس کے باوجود اپنے ضمیر، اپنے قانون اور اس ملک کی پاسداری کرتے ہوئے اس قرارداد کو ایوان میں لے آئے۔جناب عالی یہ حقیقت ہے کہ جب بھی چند مخصوص گھرانوں یا چند مخصوص شخصیات کے پاس اختیارات کا ارتکاز اور اختیارات کا انتقال ہوا ہے تو وہ ممالک پھر نہیں رہے ہیں۔ مغلیہ خاندان، مغلیہ شہنشاہیت ، [illegible] تاریخ اور دلخراش داستان ہمارے سامنے ہے۔سپین اور اُندلس میں مسلمانوں کے آخری ادوار میں [illegible] غتیارات، تمام فیصلے، تمام معاملے چند محلات میں ہوا کرتے تھے۔جن کے پھر [illegible] نتائج سامنے آئے۔ وہاں سے اسلام کا اور اسلامی ثقافت کا بھی نام ونشان مٹ گیا او [illegible] پھر مسلمانوں کے نہیں رہے۔ اور یہ مغلیہ خاندان اور ان کی شہنشاہیت، ان کی تاریخ یہ سب داستانیں ہمارے سامنے ہیں۔ اسی لئے ہم بار بار کہتے ہیں کہ ادارے ہی مظبوط ہوں، شخصیات تو آتی رہتی ہیں، ادارے اگر مضبوط ہوں،خصوصاً

اس قسم کے ادارے جیسے پارلیمنٹ یعنی سینٹ اور قومی اسمبلی ۔ اگر یہ اختیارات اب بھی چند مخصوص لوگوں کے ہاتھ میں ہوں ، جو وزیر خزانہ ہو ، چاہے جو بھی ہو ، وزیر اعظم ہو یا چند مخصوص لوگ ان کے ساتھ ہوں تو پھر ہم اس زمانے میں بھی قطعاً یہ دعویٰ نہیں کر سکتے ہیں کہ ہم ایک جمہوری سسٹم کے اندر چل رہے ہیں یا یہاں ہمارے ملک میں جمہوری سسٹم ہے۔ اصل میں جمہوریت اور شہنشاہیت میں امتیازی فرق کا نقطہ یہ ہے کہ وہاں اختیارات کا ارتکاز ایک ہی شخص یا چند اشخاص کے ہاتھ میں ہوتا ہے ۔ جمہوری ممالک میں ، پارلیمانی ممالک میں وہ اختیارات اداروں کے پاس ہوتے ہیں۔ یہ عجیب ظلم ہے ، یہ انتہائی ظلم اور بے انصافی ہے کہ قرض جو لئے جاتے ہیں وہ تو عوام ہی پر آتے ہیں اور جو وصول کئے جاتے ہیں وہ بھی عوام ہی سے وصول کئے جاتے ہیں۔ ان کے خون پسینے کی کمائی سے وصول کئے جاتے ہیں۔ لیکن لیتے وہ لوگ ہیں کہ جن سے عوام کا براہ راست کوئی واسطہ نہیں ہے اور عوام کو بالکل پتا نہیں کہ ہمارے سر پر کتنے قرضے لئے جاتے ہیں۔ یہ محلاتی فیصلے ہیں، یہ فیصلے بند ، نیم تاریک کمروں میں کب تک ہوتے رہیں گے۔ یہ نیم تاریک محلات میں جو فیصلے ہوتے ہیں ، یہ عوام کے سر پر جو قرضے لئے جاتے ہیں ، یہ تو حقیقت ہے کہ وہ اپنے چند مفادات سامنے رکھ کر مختلف ممالک سے بالخصوص اس دور میں جو مغرب اور امریکہ کی بالادستی ہے ہر حوالے سے وہ یقیناً ہے کہ وہ اپنے ہی مفادات کو سامنے رکھ کر ہمیں قرضے دیتے ہیں ۔ ہر حوالے سے ہمیں ذلیل کر کے وہ اپنی انتہائی ظالمانہ شرائط ہم سے منوا کر ہمیں قرضے دیتے ہیں اور ہمیں پتہ بھی نہیں۔ کم سے کم اس پارلیمنٹ کو تو یہ پتا ہو کہ ہماری گورنمنٹ جو دوسری دنیا سے قرضے لینے کی شرائط طے کرتی ہے وہ کیا ہیں۔ کم از کم عوام کے سامنے تو آجائے ، کم از کم ان اداروں کے بھی سامنے آجائے۔

جناب عالی! آپ محسوس بھی کریں گے کہ کوئی بھی گورنمنٹ کوئی بھی غلط شرط، کوئی بھی ایسی شرط جو ملک ، ملت ،عوام ، ملک کی خودی، ملک کی خودداری، ملک کی آزادی کے خلاف ہو اس کو منظور کرنے کے لئے تیار نہیں ہوگی کیونکہ ان کو پتا ہے کہ یہ بات نہ صرف پارلیمنٹ میں آئے گی، پارلیمنٹ کے ذریعے پورے ملک میں یہ بات پھیل جائے گی پھر ہمارا سیاسی بیڑہ غرق ہو جائے گا پھر وہ قطعاً ایسے غلط فیصلے نہیں کریں گے ۔ لہذا یہ ایک احتساب کا طریقہ ہے ، ایک انتہائی مضبوط احتساب کا طریقہ ہے جیسے کہ اس موجودہ گورنمنٹ کی پالیسی بھی ہے اور انہوں نے بل بھی پیش کر دیا ہے کہ ہم احتساب کریں گے ۔ تو ایک احتسابی طریقہ اور احتساب کا

ایک ذریعہ یہی ہے کہ جو بھی معاملات بیرونی دنیا سے ہماری گورنمنٹ ، ہمارے جو مقتدر اشخاص ہیں وہ طے کرتے ہیں کم از کم پارلیمنٹ کے سامنے تو ہو ۔ جب وہ سب کچھ تباہ کردیں اور ہم رونے کے لئے یہاں بیٹھ جائیں تو پھر اس کا کوئی فائدہ نہیں نکلے گا ۔ اس سے بہتر یہ ہے کہ قبل از وقت، ملک کو تباہ و برباد کرنے سے پہلے اس کو روکا جائے۔ یہ انتہائی موزوں قرارداد ہے اس کی ہم پرزور حمایت کرتے ہیں اور میرے خیال میں گورنمنٹ والا بھی کوئی ایسا نہیں ہوگا جو اس کی مخالفت کرے گا۔ لہذا میری آپ سے اور پورے ایوان سے یہی درخواست ہے کہ اس کو فوری طور پر منظور کیا جائے اور اس کے جو فوائد ہیں میرے خیال میں پوری قوم کے سامنے ہیں۔

جناب چیئرمین : اکرم شاہ صاحب ۔

جناب اکرم شاہ خان : شکریہ جناب چیئرمین، میں جناب انور بھنڈر صاحب کی اس قرارداد کی حمایت کرتا ہوں۔ جناب چیئرمین ہمارا ملک جس طریقے سے عالمی سودخوروں کے چنگل میں پھنس گیا ہے اور آج اس سود خوری نظام کی وجہ سے ، ان قرضوں کی وجہ سے ہمارے عوام اور ہمارا ملک جس مشکل دور سے گزر رہا ہے اس میں شاید کسی کو بھی شک نہیں۔

جناب چیئرمین ! ایک زمانہ تھا کہ ہمارے عوام کو قرضے، قرضوں کی شرائط ان کی ادائیگی اور کسی چیز کا بھی کوئی شعور نہیں تھا اور اس وقت ہمارے لوگ ، ہمارے عوام ان حکمرانوں کو بہترین حکمران سمجھتے تھے جو کہ بیرونی ممالک سے قرضے لے کر آتے تھے۔ لیکن جب ان قرضوں کی ادائیگی اور ان پر سود ہمارے گلے پڑا اور ہماری اقتصادیات اور معیشت جس تباہی کے دہانے پر کھڑی ہے اور پچھلے سال ہم نے اپنے بجٹ میں سے 186 ارب روپے صرف ادائیگی اور سود پر خرچ کر دیئے۔ اب ایک ملک میں ، ہمارے جیسے ملک میں ہر سال دو سو ارب روپے قرضوں کی ادائیگی اور سود میں جب چلے جائیں ، اس کے نتیجے میں جو مہنگائی، بیروزگاری ، مشکلات اور مصیبتیں ہمارے عوام کے گلے میں پڑتی ہیں تو ہمارے عوام سوچنے لگے ہیں کہ یہ قرضے جو ہم نے لے رکھے تھے اور جس طریقے سے عالمی سود خوروں نے اپنے چنگل میں جکڑ لیا ہے اور ہماری معیشت و اقتصادیات تباہ ہو کر رہ گئی ہیں تو اس لئے میں ضروری سمجھتا ہوں کہ جیسے بھنڈر صاحب نے قرارداد میں کہا ہے کہ آئندہ اس قسم کا کوئی بھی مسئلہ ، کسی سے بھی قرض لینا ہو، کوئی معاہدہ کرنا ہو اس کے لئے ضروری ہے کہ وہ پارلیمنٹ کے سامنے پیش ہوں، اس کی شرائط پیش ہوں لوگوں کو پتا

ہو کہ اس معاہدہ سے ہمیں کیا نقصان ہے اور ہمارے کیا فوائد ہونگے اس کے لئے میں ضروری سمجھتا ہوں کہ اس قرارداد کو پاس کیا جائے اور اس پر پورا پورا عمل کیا جائے۔ شکریہ

جناب چیئرمین : ظفر صاحب۔

Mr. Muhammad Zafar: Thank you Mr. Chairman. Sir, the mandate of the present government is mainly for the reason that the nation wants to liquidate all the debts. There can not be any two opinions about it. Sir, this present resolution as it reads and I read it sir,:

"The Senate recommends that the Government may prepare a policy for the liquidation of all debts"

I take a pause here, sir. The Senate recommends the Government should prepare a policy for the liquidation of all debts, is there any doubt , is there any suspicion that these debts should not be liquidated. The question is that the nation and the country is under very heavy debts. It further reads; " that in future all agreements in this behalf ", I strongly protest, sir. Why any other agreement for obtaining loans, why again to put the nation under the debts? Debts should be liquidated and in future

قرض اتارو، ملک سنوارو، قرض اتر گیا، ملک سنور گیا

There is no question of any further agreements with any other for seeking the loans or the debts. So, the next part sir, that "in future all agreements in this behalf may be laid before the Parliament for approval before they are finally executed". I do not want to see in future this government or any other successive government to put the country under the debts. Let us stand on our own legs. We had a dream when we made this country. The dream was that this country which we are going to create will be a country , country with freedom, liberty,

liberty of action, liberty of finance, liberty in every respect and we would be a respectable nation, that dream is now achieving in fulfilment and we are travelling towards that and when we take a path on the way to freedom sir, the first freedom is the freedom of finance, there should not be any two opinions about it. There should be no doubt about it. There should be no suspicion about it. Let us realize that dream of becoming a respectable, honourable country and let us hope that we do it and I hope the Finance Minister sitting here will take a very strong notice of the fact that we do not want to be under the debts again. Let us stop this. I pray, let us stop this.

جناب چیئرمین : جی جناب تاج حیدر صاحب۔

سید تاج حیدر : جناب چیئرمین ! ہوا کچھ یہ ہے کہ قرضوں کے معاملوں پر سیاسی نعرے بازی اتنی ہوئی ہے کہ اصل حقائق پس پشت چلے گئے ہیں اور ہر چند کہ ہر سال شائع ہونے والے اکنامک سروے تمام قرضوں کی تفصیلات کو چھاپتے ہیں کہ کتنی مدت کے لئے قرضہ لیا گیا ہے اور اس پر سود کا کیا ریٹ ہے اور اس کا کیا amount ہے لیکن اس معزز ایوان کے لیول پر بھی میں اس سلسلے میں کافی ابہام پاتا ہوں - یہ کہ ہم جب تک اس معاملے کو گہرائی میں نہ دیکھیں اور اس کا تجزیہ نہ کریں اس وقت تک ہم کسی نتیجے تک نہیں پہنچ سکتے۔

جناب عالی ! مجھے یہ بھی شکایت ہے کہ ہم mis-information کا بہت شکار ہو رہے ہیں اور سیاسی نعرے اور یہ کہ قرض نہیں لینا چاہئے اور اس قسم کی چیزیں ہمیں بڑے غلط راستے پر چلا رہی ہیں۔ جناب عالی ہر ملک قرضے لیتا ہے اور ہم بھی قرضے لیتے ہیں اصل چیز یہ دیکھنے کی ہے کہ ہم ان قرضوں کا کیا استعمال کرتے ہیں اور ان قرضوں کی کیا شرائط ہیں اور کیا وہ شرائط ہمارے لئے موزوں ہیں کہ نہیں یا یہ کہ ہمارے جو قرضے ہیں ان کا اور ہماری مجموعی قومی پیداوار کا آپس میں کیا تناسب ہے کہیں ایسا تو نہیں ہے کہ ہمارے قرضوں کی جو مقدار ہے اور اس کی جو رقم ہے وہ اتنی نہیں ہے کہ ہماری قومی پیداوار اس کو justify کرے اور صرف مثال کے طور پر میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر طویل مدت کے بیرونی قرضے دیکھے جائیں اور وزیرخزانہ

یہاں پر تشریف رکھتے ہیں میرے پاس اس وقت اعداد و شمار نہیں ہیں اس لئے میں صرف یادداشت پر عرض کر رہا ہوں کہ 23 بلین ڈالر کے ہمارے طویل مدت کے قرضے ہیں اور اگر ہم سرحد پار دیکھیں تو یہ 90 ملین ڈالر کے ہندوستان نے طویل مدت قرضے لے رکھے ہیں۔ جناب عالی اصل میں ایک خطرناک سلسلہ ہے جس کو ہم vicious cycle کہہ سکتے ہیں وہ deficit کا اور debt کا ہے کہ جس وقت ہمارا بجٹ کا خسارہ زیادہ ہوتا ہے تو اس بجٹ کے خسارے کو پورا کرنے کے لئے ہم قرضے لیتے ہیں یا جس وقت ہمارا balance of payment ' ہماری export اور import کے درمیان فرق زیادہ بڑھ جاتا ہے اور balance of payment negative ہو تا ہے تو ہم balance of payment support کے لئے بیرونی قرضے لیتے ہیں اور اس میں گزشتہ چند دنوں کے اندر ، گزشتہ چند برسوں کے اندر ہمارا ایک pattern جو ہے وہ emerge کر رہا ہے۔ وہ pattern یہ emerge کر رہا ہے کہ ہم کم شرح سود کے اور طویل مدت قرضے لینے کی بجائے ان کی ادائیگی کے لئے زیادہ شرح سود اور قلیل مدت کے قرضے لے رہے ہیں۔ میں نے اس سلسلے میں ایک سوال بھی کر رکھاہے، محترم وزیر خزانہ کی خدمت میں ' questions میں کہ ہم تمام ریکارڈ توڑ چکے ہیں اس caretaker دور کے اندر جنہوں نے بہت قلیل مدت کے اور زیادہ شرح سود کے قرضے لئے صرف اس لئے کہ وہ اپنے balance of payment support یا جو قسطیں واجب الا دا ہوگئیں تھیں طویل مدت قرضوں کی ' ان کی ادائیگی کریں اور ان قرضوں کی جو انہوں نے لئے ہیں، اگلی حکومت وہ ادائیگی کرے گی۔

(اس موقع پر ہاؤس میں اذان مغرب کی آواز سنائی دی)

Mr. Chairman: The House is adjourned for fifteen minutes.

(The House re-assembled after Maghrib Prayers with Mr. Humayun Khan Marri (Deputy Chairman) in the Chair.)

جناب ڈپٹی چیئرمین۔ حبیب جالب صاحب کچھ بولنا چاہیں گے۔ اچھاyou were there

جناب تاج حیدر ۔ جناب عالی ! میں عرض کر رہا تھا کہ کیئرٹیکر حکومت کے دور میں میں نے اس ایوان کے اندر درخواست کی تھی کہ 1988 اور 1993 میں آئی ایم ایف سے کئے جانے والے agreement ہاؤس کے سامنے رکھے جائیں تاکہ ہاؤس اس پر discuss کر سکے اور

غور کر سکے۔ کیئرٹیکر حکومت کی طرف سے یہ assurance بھی دی گئی تھی کہ یہ معاہدے ہاؤس کے table پر رکھے جائیں گے ۔ اور میں اس لیے اس بات پر insist کر رہا ہوں کہ آئی ایم ایف سے جو ہمارے معاہدے ہیں، ہر چند کے ان میں interest rate بہت کم ہے ' آدھے پرسنٹ interest پر اور تیس سال کی مدت کے لیے loan آپ کو مل جاتا ہے 'اور balance of support payment کے لیے آپ کو اس loan کی ضرورت ہو تی ہے لیکن اس کے ساتھ شرائط اتنی سخت ہوتی ہیں ' اس کے ساتھ conditionalities اتنی ہوتی ہیں کہ آپ اپنے deficit کو کس طرح کم کریں گے ' utility prices کس طریقے سے بڑھائیں گے ۔ یعنی ایک طریقے سے آئی ایم ایف سے کئے ہوئے معاہدے جو تین سال کی مدت کے لیے ہوتے ہیں وہ اگلے تین سال کا بجٹ ہوتے ہیں ۔اور منتخب حکومتیں جو اپنا منشور لے کر آتی ہیں ،جس منشور پر وہ مینڈیٹ لے کر آتی ہیں ' وہ ان معاہدوں کے اندر بندھ کے رہ جاتی ہیں ۔ صرف اس لیے کہ ان کو balance of payment support کے لیے اس رقم کی ضرورت ہوتی ہے ۔ اور یہاں تک بھی ہوا کہ جس طریقے سے ہماری حکومت میں ہمارے reserves تین بلین ڈالر سے بڑھ کے تین اشاریہ دو بلین ڈالر تک پہنچ گئے سیاسی استحکام کی وجہ سے لیکن اس کے بعد پھر آئی ایم ایف کی طرف سے ایک سلسلہ شروع ہوا اور گھٹتے گھٹتے reserves جولائی کے اندر دو بلین ڈالر پر آئے اور جب سیاسی عدم استحکام پیدا ہوا تو وہ ساڑھے سات سو ملین ڈالر تک آ گئے ۔ بہرحال ان تمام کی تمام conditionalities کا ایک مقصد ہے ۔ آئی ایم ایف ہمارا بینکر ہی نہیں ہے بلکہ آئی ایم ایف مغربی صنعتی ممالک کی جو industrial policy ہے اس کو بھی promote کرتا ہے ۔ اور اب اس سلسلے میں کوئی شک کی گنجائش نہیں رہی ہے کہ آئی ایم ایف پاکستان کو صرف خام مال پیدا کرنے والا ملک بنانا چاہتا ہے ۔ اور آئی ایم ایف کی کوشش یہ ہے کہ ان کے تیار مال اور ان کے صنعتی مال کے لیے پاکستان ایک کھلی منڈی بن جائے۔ محترم وزیر خزانہ تشریف لے گئے ہیں لیکن میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ سب سے بڑا damage جو ہمیں ہوا ہے اس نئے پیکج سے جو کہ ESAF کے ساتھ agreement کے لیے تیار کیا گیا ہے اور حکومت نے announce کیا ہے وہ یہ کے ہم نے import tariff میں تیس فیصد کی کمی کی ہے یعنی دس فیصد ہم نے ریگولیٹری ڈیوٹی ہٹائی ہے اور مزید بیس فیصد سے ہم پینسٹھ سے اسے پینتالیس فیصد پر لے آئے۔ جناب عالی ! اس کی وجہ سے نہ صرف یہ کہ ہماری اپنی صنعت پر بہت برا اثر پڑے گا اور ہماری

مصنوعات جو ہیں وہ مارکیٹ کے اندر ختم ہو جائیں گی اور پاکستان ایک raw material producing country کی حیثیت سے رہ جائے گا بلکہ بڑی چیز وہی ہے کہ ہمیں کوئی بیس سے بائیس بلین کا shortage پڑے گا ۔ اپنے collection کے اندر اور یہ ایک federal collection ہو گا کیونکہ کسٹم ڈیوٹی جیسا کہ آپ کو علم ہے وہ ایک federal tax ہے ' اس بیس بائیس بلین کے deficit کو پورا کرنے کے لیے اور مزید آپ کارپوریٹ ٹیکس کو بھی کم کر رہے ہیں جو کہ پچاس سے اٹھاون ملین تک کا deficit جائے گا ' آپ کو مزید قرضے لینے پڑیں گے ۔ اور وہ مزید قرضے جیسا کہ میں نے عرض کیا کم مدت کے اور زیادہ شرح سود کے قرضے ہوں گے اور اس طریقے سے پاکستان کے اندر اندرونی قرضوں کا کم از کم بوجھ جو ہے وہ اور زیادہ بڑھ جائے گا ۔ جناب عالی ! میں اگر کچھ figure آپ کو دینا چاہوں اور جیسا کہ میں نے پہلے آپ کو عرض کیا کہ اس وقت تمام اعداد و شمار میرے سامنے نہیں ہیں اور میں یادداشت ہی سے عرض کر رہا ہوں fiscal year 95- 96 کے اندر ہم نے اپنے اندرونی قرضوں کے اوپر ایک سو دو بلین کا سود ادا کیا ہے جبکہ بیرونی قرضوں پر ہمارا سود 28.6 ملین رہا ہے ۔ تو اس طریقے سے اگر آپ دیکھیں گے اور ان کے زر اصل کے اندر ہمارے جو اندرونی قرضے ہیں جہاں تک مجھے یاد پڑتا ہے وہ 908 بلین کے ہیں اور بیرونی 809 بلین کے ہیں۔ یعنی زر اصل کے اندر صرف 99 بلین کا فرق ہے ۔ لیکن سود کی شرح کے اندر 75 ملین سے زیادہ کا فرق ہے ۔ اور اس وجہ سے یہ جو ہم اندرونی قرضے لے رہے ہیں زیادہ شرح کے اوپر کم مدت کے لئے اس کی وجہ سے ہمارے بجٹ کا deficit اور زیادہ بڑھتا جا رہا ہے اور وہ جو میں نے شروع میں عرض کیا تھا کہ ہم ایک vicious cycle میں جو کہ debt اور deficit کا ہے کہ deficit, debt بڑھا رہا ہے اور debt جو ہے وہ deficit کو بڑھا رہا ہے۔ اس کے اندر ہم جس طریقے سے پھنستے جا رہے ہیں یہ اور زیادہ شدید صورتحال ہوتی جا رہی ہے۔

جناب عالی ! وزیر اعظم نے قرض اتارو ملک سنوارو کی سکیم شروع کی ہے اور انہوں نے کہا ہے کہ ہم قرض اتار رہے ہیں اور اس قرض اتارو میں محترم وزیر خزانہ کا جو پہلا اعلان آیا وہ یہ تھا کہ 90 million dollar کے قریب رقم وصول ہوئی ہے اور اس میں دس ملین ڈالر عطیات ہیں' دس ملین ڈالر قرض حسنہ اور باقی ستر ملین ڈالر deposit scheme کے اندر رقم جمع ہوئی ہے۔ ایسا ہونا لازمی تھا کیونکہ آپ long term fixed deposit scheme کے اندر 9 percent

سود دے رہے ہیں اور وہ سود ہر quarter پر payable ہے۔ اس طریقے سے تمام شرح سود مل کر گیارہ بارہ فیصد تک پہنچتی ہے۔ جناب والا! اگر ڈالر پر پانچ سال کا فکسڈ ڈیپازٹ لیں تو آپ کو 6% سود ملتا ہے۔ ہو یہ رہا ہے کہ 6 % کے جو deposit ہیں ان کو نکال کر یا money changers سے پیسہ لے کر long term deposits میں قرض اتارو سکیم کے اندر ڈالا جا رہا ہے اور اس پر گیارہ یا بارہ فیصد سود دیا جائے گا۔ میں حکومت سے یہ پوچھنا چاہوں گا کہ آپ کی جو یہ سکیم ہے اس کا سود جب آپ گیار بارہ فیصد کے حساب سے پانچ سال بعد ادا کرنا شروع کریں گے ، شاید کوئی اور حکومت ہو جو کہ ان تمام قرضوں کو ادا کرےلیکن اس سے ملک میں اندرونی قرضوں کی جو صورتحال ہے جس کے اوپر ہم نے اس وقت 102 billion کا سالانہ fiscal year 1996 کے اندر سود ادا کیا ہے' یہ جا کر 150, 160 billion اندرونی قرضوں پر پہنچے گا۔ اس لئے اس قرارداد پر گفتگو کرتے ہوئے میں conclude اسی طریقے سے کروں گا کہ قرضوں کی liquidation ایک حساس معاملہ ہے۔ نہ ہمارے resources اتنے ہیں کہ ہم فورا قرضوں کو liquidate کر سکیں نہ ہمیں ضرورت ہے کہ جو قرضے ہم نے ہیں، پچیس سال میں ادا کرنے ہیں یا جن قرضوں کے اوپرہمیں نصف فیصد یا ایک فیصد سود دینا ہے' ان کو ہم privatization proceeds کے ذریعے رقم حاصل کرکے پھر قرضے ادا کریں۔ ہمیں صرف یہ دیکھنا ہے کہ ہم کون سا قرضہ لے رہے ہیں اور کون سا ادا کر رہے ہیں اور اس کے اندر ہمیں احتیاط یہ کرنی ہے کہ جو اچھی شرائط کے قرضے ہیں ان کو ادا کرنے کے لئے مزید قرضے بڑی شرائط کے اوپر نہ لیں۔ لہذا میں قرارداد کے اس حصے سے اتفاق نہیں کرتا کہ ہمیں تمام قرضے liquidate کردینے چاہئیں لیکن میں liquidation کے اس حصے کی پرزور تائید کرتا ہوں کہ تمام تر قرضہ جات جو ہم نے لئے ہیں جیسا کہ میں نے اپنی تقریر کے شروع میں عرض کیا تھا کہ اکنامک سروے میں کم از کم بیرونی قرضہ جات کی تمام تر تفصیلات موجود ہیں اندرونی قرضہ جات صرف totals کی شکل میں دیئے ہوئے ہیں کہ total قرضہ جات ہمارے اوپر اتنے ہیں ۔ ان کا بریک اپ صوبائی حکومتوں نے کتنا لیا ہے ، مرکزی حکومت نے کتنا لیا ہے وہ بریک اپ اس کے اندر نہیں ہے لیکن میں یہ گزارش کروں گا کہ اس مسئلے کے اوپرہمیں ایک بحث کا آغاز کرنا چاہئے کہ کم از کم ہمارے اندرونی قرضہ جات کے سلسلے میں ہمیں کیا پالیسی اختیار کرنی چاہئے ۔ ہمیں اپنے بجٹ کے خسارے کو کیسے کنٹرول کرنا چاہیئے تاکہ مزید اندرونی قرضے نہ لینے پڑیں اور جو ہم مزید قرضے

لے رہے ہیں اس سلسلے میں ہمیں یہ misinformation نہ ہو کہ ہر چند کہ حقیقت یہ ہے کہ ہم قرضہ اتار نہیں رہے ہم اندرونی قرضے کو بڑھا رہے ہیں لیکن ہر روز ٹیلی ویژن دس پندرہ منٹ کہہ رہا ہے کہ قرضہ اتار رہے ہیں ۔ قرضہ اتار رہے ہیں ۔ جناب والا یہ صورتحال نہیں ہے اور اس صورتحال کے اوپر گزارش کروں گا کہ میں قرارداد سے متفق ہوں اور اس کی تائید کرتا ہوں کہ جتنے بھی قرضے لئے جا رہے ہیں ان تمام کی شرائط سینٹ اور قومی اسمبلی کے اندر سامنے آنی چاہئیں تاکہ ہم سیاسی اور جذباتی نعروں کی بجائے facts and figures and statistics کے اوپر بات کریں اور اپنے ملک کے لئے کوئی لائحہ عمل طے کر سکیں۔ شکریہ۔

جناب ڈپٹی چیئرمین۔ شکریہ۔

سید اقبال حیدر ۔پوائنٹ آف آرڈر، جناب والا! آپ کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ treasury benches پر محترم وزراء میں سے کسی نے بھی زحمت گوارا نہیں کی کہ وہ یہاں بیٹھیں کہ سینیٹرز کی جو تنقید اور تجاویز ہیں اس کے نوٹس لیں۔ اس سے پہلے بھی چیئرمین صاحب! آپ کو یاد ہوگا کہ چیئر کی جانب سے بار بار تنبیہہ اور تاکید کی گئی ہے کہ کچھ وزراء تو یہاں بیٹھیں۔ مجھے معلوم ہے کہ قومی اسمبلی کا اجلاس ہو رہا ہے لیکن اس وقت قومی اسمبلی کا اجلاس بھی نہیں ہے اور میں نے دانستہ اس لئے پہلے یہ نکتہ اعتراض نہیں اٹھایا کہ ہم نے موقع دیا کہ شاید کوئی وزیر اس دس پندرہ منٹ کے دوران تقاریر سننے کے بعد زحمت گوارا کرے اور وہ آ جائے لیکن دس پندرہ منٹ اجلاس جاری رہنے کے باوجود بھی کوئی نہیں آیا ہے اور جناب چیئرمین! میں آپ کو اس چیئر پر بیٹھنے پر مبارک باد دیتا ہوں اور استقبال کرتا ہوں کہ آج آپ نے پہلی دفعہ اپنے اجلاس کی صدارت کی ہے اور میں چاہوں گا کہ وزراء کو بلایا جائے تا کہ تاج حیدر صاحب اپنی تقریر موثر انداز میں مکمل کر سکیں میں سمجھتا ہوں انہوں نے جن نکات کی طرف اشارہ کیا ہے وہ نکات ایسے ہیں جو توجہ سے وزراء سنیں اور اس پر اپنی explanation دیں۔ شکریہ۔

میاں رضا ربانی ۔ پوائنٹ آف آرڈر جناب چیئرمین ۔ جناب چیئرمین ! سب سے پہلے تو میں آپ کو مبارک باد دینا چاہتا ہوں کہ آج آپ پہلی دفعہ اجلاس کی صدارت کر رہے ہیں اور اس کے بعد جناب میں سینیٹر اقبال حیدر کی بات کو آگے بڑھاتے ہوئے آپ سے یہ گزارش کروں گا کہ آپ پانچ یا دس منٹوں کے لئے اجلاس کو suspend کریں کیونکہ ایک بھی وزیر

حکومت کا یہاں پر موجود نہیں ہے اور یہ تمام کے تمام جو سینیٹرز either side سے جو گفتگو کر رہے ہیں وہ نہایت اہم ہیں اور یہ ویسے کبھی بھی پارلیمان کی تاریخ میں یہ بات دیکھنے میں نہیں آئی ہے کہ ایک وزیر بھی یہاں پر ہاؤس کے اندر موجود نہ ہو اور اب میرا خیال ہے نہ کوئی سیکریٹری ہے یہاں پر ، جو گیلریز ہیں وہ بھی بالکل خالی پڑی ہوئی ہیں ۔ نہ حکومت کا کوئی سیکریٹری ہے نہ یہاں پر کوئی وزیر ہے تو میں آپ سے گزارش کروں گا کہ آپ پانچ منٹ کے لئے یا دس منٹوں کے لئے sitting کو suspend کریں تا کہ وزراء ہاؤس میں آسکیں ۔

جناب ڈپٹی چیئرمین ۔ آپ کہتے ہیں تو بلا دیتے ہیں ۔ ہاؤس کو پانچ دس منٹ کے لئے suspend کرتے ہیں تا کہ وزراء صاحبان یہاں پر آ جائیں ۔ تو ٹھیک ہے ۔

(اجلاس پانچ دس منٹ کے لئے ملتوی کیا گیا)

(وقفے کے بعد اجلاس کی کارروائی دوبارہ شروع ہوئی۔
جناب چیئرمین (جناب وسیم سجاد) کرسی صدارت پر متمکن ہوئے)

جناب چیئرمین ۔جی جناب کون صاحب تقریر فرما رہے تھے۔ حبیب جالب صاحب تقریر فرما رہے تھے ۔ جی حبیب جالب صاحب ۔

جناب حبیب جالب بلوچ ۔ جناب چیئرمین ! debt and indebness کے متعلق اور decentralization of power کے متعلق جو ایک بل معزز انور بھنڈ ر صاحب کی جانب سے پیش ہوا ہے میں چاہتا ہوں کہ اس مسئلے پر ایک مختصر جامع لیکن all fested examination ہو ۔۔

جناب چیئرمین ۔نہیں ، all fested اسی پر رکھیں .it is not decentralization وہ صرف یہ کہہ رہے ہیں کہ liquidation of debts کے لئے پالیسی بنائی جائے اور جو agreement debt کے بارے میں ہو وہ ایوان کے سامنے پیش کیا جائے ۔ یہ decentralization کی بات نہیں ہے ۔ So, confine yourself to the issue which is under discussion آپ یہ فلسفہ شروع کر دیں تو وہ ختم ہی نہیں ہو گا۔

جناب حبیب جالب بلوچ۔ نہیں سر میں چاہتا ہوں ----

(Interruption)

جناب چیئرمین۔نہیں ، اچھے موقعے آئیں گے ۔

Today, the issue is the resolution which states that the government should prepare a policy for liquidation of all debts and in that context the honourable Senator has said that the government should place before Parliament all agreements relating to future debts..

کیوں جی یہی بات ہے ۔ ہاں decentralization کی بات نہیں ہے ۔

جناب حبیب جالب بلوچ ۔تو اسی مسئلے پر میں چاہ رہا تھا کہ پہلے یہ جو فارمولیشن ہے۔ اس پر بات ہو یعنی liquidation of all debts ایک مفہوم تو موجودہ قرضوں کی liquidation ، دوسرا اس کا مفہوم لیا جا سکتا ہے liquidation of all debt policy ۔ آیا debt policy کی liquidation ہو ، ---

(قہقہے)

جناب حبیب جالب بلوچ۔ میرے کچھ questions ہیں ۔ میں چاہتا ہوں اس مسئلے ---

(مداخلت)

جناب حبیب جالب بلوچ۔ اسی پر میں آ رہا ہوں ۔اس لئے یہ جو فارمولیشن ہے اس میں liquidation of all debts یعنی جو قرضے مملکت پاکستان نے لئے بیرونی یا انٹرنل آیا ان کی liquidation ادائیگی کی جائے ۔

جناب چیئرمین۔ Liquidation کا مطلب ہے کہ اس کو ادا کر دو ، اس کو ختم کر دو، قرضوں کو ختم کرو۔

جناب حبیب جالب بلوچ۔ یہ تو ایک خواہش ہے کہ ہم قرضوں کی ادائیگی کی بات کریں۔جتنے بھی قرضے ہیں فوری طور پر ادا کر دو۔لیکن اب سوال یہ پیدا ہو تا ہے کہ یہ جو قرضے کی پالیسی ہے یا اقتصادی پالیسی ہے اس پر بات نہیں کریں گے۔ میں یہ نہیں سمجھ سکتا

کہ یہ قرضے کی جو یہاں قرارداد liquidation کی ہے اس پر جوں کا توں عملدرآمد ہوگا۔ لیکن میں چاہ رہا تھا اس formulation کو اگر جس طرح میں سمجھ سکا ۔ کیونکہ اس میں جو confuse کیا گیا تھا کہ liquidation of all debts ، اکثر ہمارے فاضل دیگر دوستوں نے بھی بحث کی ہے اور انہوں نے یہ بنیادی طور پر قرضہ پالیسی کی بات کی تھی ۔ اس وجہ سے میں بھی چاہ رہا تھا کہ اس ملک میں عارضی سیاسی بحران ہوتا ہے تو قرضے پر تکیہ کیا جاتا ہے ۔ یا جب واضح اقتصادی پالیسی نہ ہو ۔ تب بھی قرضے پر dependency کو بڑھا دیا جاتا ہے ۔ اور تیسری بات یہ ہے کہ جب ہمارے ملک کے اندر جب ہم واضح صورت میں اپنے اقتصادی پلان جو ہماری معاشرتی معاشی ڈویلپمنٹ کے لئے ضروری ہوتا ہے وہ نہیں اپناتے ہیں تو وہ یقیناً باہر یا internal debts کی طرف جایا جاتا ہے۔ لیکن اب یہ سوال ہے کہ آیا اگر صرف بات یہ ہے کہ ہمیں صرف قرضے ادا کرنے چاہئیں، تو اس پر ہم agree ہیں کہ قرضے ادا کرنے چاہئیں ۔ لیکن اگر یہ ہے کہ قرضے کی پالیسی ختم کرنی چاہیے تو اس پر پھر الگ بحث کریں گے ۔

قرضے کی پالیسی الگ بات ہے ۔ قرضوں کا خاتمہ الگ مسئلہ ہے ۔ لیکن اگر فرض کرلیا جائے کہ بھنڈر صاحب نے قرضے کی پالیسی کی بات کی ہے ۔ تو اس پر اس وقت جو ہے one sided dependency جو قرضوں پر ہے ۔ اس کی اس طرح formulation ہونی چاہیے ۔ The Senate recommends that the government may prepare a policy for the liquidation of one sided dependency upon debts policy. پھر میرا خیال ہے صحیح ہوگا ۔ لیکن اگر صرف یہ ہے کہ قرضے ادا کئے جائیں، تو بلاشک ادا کئے جائیں ۔ لیکن کیسے یہ الگ پھر سوال ہے ۔ تو اس سلسلے میں اگر بھنڈر صاحب ذرا وضاحت کریں کہ انہوں نے جو یہ resolution رکھی ہے کہ وہ پالیسی کو ختم کرنا چاہتے ہیں یا قرضہ ختم کروانا چاہتے ہیں ۔

چوہدری محمد انور بھنڈر ۔ جناب والا! پالیسی کو ختم نہیں کرنا چاہتا ۔ بلکہ میں چاہتا یہ ہوں کہ قرضوں کو دینے کے اور ادائیگی کرکے ان کو ختم کرنے کے متعلق ایک جامع پالیسی بنائی جائے اور آئندہ کے لئے جب بھی قرضے لئے جائیں ۔ پارلیمنٹ کو اعتماد میں لیا جائے اور یہاں بتایا جائے کہ یہ قرضے ہم لینا چاہتے ہیں یا ہم نے یہ قرضے لئے ہیں ۔ اور اس سے یہ نہ ہو کہ ایک فرد واحد جو سیکریٹری فنانس جو بیٹھا ہوا ہے وہی قرضے لے ، وہی negotiation کرے اور وہی فیصلہ کرے ۔ یا فنانس منسٹر ہی فیصلہ کرے ۔ اور آئندہ آنے والی generation جو ہے اس

کو مقروض کر جائیں ۔

جناب حبیب جالب بلوچ ۔ ٹھیک ہے ۔ تو اس میں جناب یہ ہے کہ پاکستان نے جو اپنے آپ کو قرضوں پر depenent کیا ہوا ہے ۔ میرا اس سلسلے میں موقف یہ ہے کہ یہ جو پالیسی ہے یہ پورے third world countries میں ہے ۔ اور یہ انتہائی پیچیدہ مسئلہ ہے اور اس کو یک جنبش قلم ختم نہیں کیا جا سکتا ۔ البتہ یہ کیا جا سکتا ہے کہ ایسا ایک منصوبہ بنایا جائے ۔ جس میں دھیرے دھیرے ملک کی اقتصادیات کو self reliance کی طرف لایا جائے ۔ کم از کم شرائط کی بنیاد پر قرضے لئے جائیں اور قرضوں کی utilization جو ہے non productive field پر ان پر مکمل پابندی لگا دی جائے ۔ جن میں ملٹری بجٹ بھی شامل ہے ۔ اور جب تک ایسا نہیں کیا جائے گا ، تو جب بھی کوئی حکومت نئی آئے گی اور جب اپنے عارضی بحران پر قابو پانے کے لئے وہ قرضہ لے گی ۔ اور جب وہ قرضہ لے گی تو ظاہر ہے وہ شرائط جو آئی ایم ایف اور ورلڈ بنک کی ہیں یا دیگر اداروں کی ہیں ان کو قبول کرے گی ۔ شکریہ ۔

جناب چیئرمین ۔ بلور صاحب ۔ پھر حق صاحب ۔ میرا خیال ہے پارٹی لیڈرز جو ہیں وہ بول لیں پھر آپ کی باری آئے گی ۔ جی بلور صاحب ۔

جناب الیاس احمد بلور ۔ میں مشکور ہوں کہ آپ نے مجھے موقع دیا ۔

It is a very important item that Bhinder Sahib has pointed out. اس میں دوسیکٹرز میں ایسے گنتا ہوں The Senate recommends that the Government may prepare a policy for the liquidation of all debts and in further all agreements یہ جو دوسرا آ گیا ہے All agreements in this behalf may be laid before the Parliament for approval before they are finalized and executed. میں یہ عرض کرتا ہوں جی کہ یہ دو حصوں میں ہے ۔ ایک تو بھنڈر صاحب نے یہ کہا کہ لیکویڈیشن کے بارے میں کوئی پالیسی بنائی جائے اس میں بڑی Positive سی بات ہے ضرور ہونی چاہئیے اور یہ Long term پالیسی ہونی چاہئیے لیکویڈیشن کے بارے میں جو بھی ہمارے debts ہیں whether it is internal or external . بد قسمتی ہمارے ملک کی یہ رہی ہے ہماری پارلیمنٹ کی حالانکہ سینٹ فنانس بل نہیں touch کر سکتا لیکن نیشنل اسمبلی کو بھی مکمل طور پر نظر انداز کیا گیا ہے ۔ اب آپ دیکھئیے پچھلے اکتوبر میں یہاں سینٹ میں آپ بھی

موجود تھے ہم بھی موجود تھے ہمارے فنانس منسٹر صاحب کو یہ بھی پتا نہیں تھا کہ Devaluation ہوئی ہے اور بیس بلین کے کوئی ٹیکس لگے ہیں

and those taxes were announced by the Governor State Bank. It is unfortunate for this Parliament and the people who use to talk about themselves that they are democratic and they know democracy and they are for the democracy and for the people and all that.

جو ہمیشہ کہتے رہے ہیں انہوں نے Parliament اتنا زیادہ laid down کیا کوئی حد نہیں ہے اور منسٹر کو بھی یہ علم تھا اور جیسے وہاں آپ کو یاد ہو گا کہ آپ چیئرمین تھے اور ہم بیٹھے ہوئے تھے ہم نے پوچھا منسٹر صاحب Devaluation ہوئی ہے 'تو وہ کہتے ہیں کہ کب ہوئی ہے and that devaluation and the package of 20 billion were announced by the then Governor State Bank, Dr. Yaqoob لیکن یہاں میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں debts کی پالیسی تو definitely ہونی چاہئیے لیکویڈیشن کی پالیسی ضرور ہونی چاہئیے کیونکہ جب تک قرضے جو ہم نے لئے ہیں اور جس طریقے سے لئے ہیں اور جس طریقے سے اس ملک کو قرضوں کے بوجھ کے نیچے دبایا ہے ' جو ساری حکومتوں نے · پچھلی حکومتوں نے لیے ہیں میں یہ سمجھتا ہوں کہ Houses کو اعتماد میں ضرور لینا چاہئیے لیکن جہاں تک بھنڈر صاحب نے یہ اس میں جو Second item لکھی ہے All the agreements in this behalf may be laid before the Parliament for the approval before they are finalized and executed. یہاں میں ان سے بالکل متفق نہیں ہوں کیونکہ جو قرضے ہیں وہ یہاں پڑے ہوئے کہیں نہیں آپ کو مل سکتے before negotiation, before finalization وہ ہاؤس کے آگے نہیں رکھے جا سکتے ۔ میں آپ کی وساطت سے اس ہاؤس کو یہ بتانا چاہتا ہوں کہ قرضوں کو Negotiate کیا جاتا ہے قرضے کسی باہر کے ملک سے لئیے جاتے ہیں آئی ایم ایف سے ورلڈ بینک سے Negotiation کے بعد جب قرضوں کا ایگریمنٹ ہوتا ہے تو وہ اچانک اس کو ایگریمنٹ کر کے ' پھر ایگریمنٹ جو ہو جائے اس ایگریمنٹ کے اوپر ہاؤس Definitely discuss کر سکتاہے ۔ لیکن before the execution جو یہاں لا کر بحث کریں اور پھر اس کے بعد execute کریں that is not possible at all اور کبھی دنیا کے کسی مہذب ملک میں ایسا نہیں ہوا کہ یہ execution پہلے ہو ۔ پہلے تو Negotiation کی جاتی

ہے قرضے ویسے پڑے ہوئے تو نہیں ہوتے کہ جا کر ہم نے اٹھانے ہیں بڑی مشکل سے پاکستان کو قرضے ملتے ہیں اور جس طریقے سے ہمارے پاکستان کی پیچھے روایت رہی ہے سٹینڈ بائی arrangement ہم کرتے رہے ہیں کبھی ہم چھ فیصد interest پر لیتے رہے ہیں کبھی ہم کیا کرتے رہے ہیں کبھی ہم کیا کرتے رہے ہیں تو وہ ہماری تو اتنی بری پوزیشن بنی ہوئی تھی پچھلی حکومت کی بدقسمتی سے کہ ہمیں کوئی قرضہ دینے والا تھا ہی نہیں تو ہم تو جھولی پھیلا کر پھر رہے تھے پاکستان کے ادھر ادھر اور یہاں تک کہ ہم نے سٹینڈ بائی arrangement کی اور چھ فیصد interest پر لیا ۔ 6% interest پر قرضے accept آئی ایم ایف کے ساتھ جو ہم loan retirement کے لئے کر رہے تھے تو یہ execution سے پہلے کی بات پر میں بھنڈر صاحب سے بڑے ادب سے یہ عرض کروں گا کہ یہ impossible ہے اور یہ دنیا میں نہ ہو سکتا ہے نہ ہوتا ہے نہ ہو گا قرضے لینے کے بعد ۔ ہاں definitely میں ان سے اتفاق کرتا ہوں کہ پارلیمنٹ کو بعد میں اعتماد میں لینا چاہئے کہ کتنے قرضے لیئے ہیں ۔ لیکن میں اتنا یہ عرض کروں گا کہ آج اس نے ایک اچھی مثال قائم کی ہے موجودہ گورنمنٹ نے کہ اس دن جو اکنامک پیکج دیا ہے اسے نیشنل اسمبلی میں announce کیا ہے ورنہ اس سے پہلے جتنے بھی منی بجٹ آتے رہے وہ صرف چیئرمین سی بی آر یا چیئرمین واپڈا یا چیئرمین سوئی گیس اعلان کرتے رہے یا گورنر سٹیٹ بنک اعلان کرتے رہے لیکن میں یہ سمجھتا ہوں کہ موجودہ حکومت نے جو step اٹھایا ہے ۔ وہ بڑا حوصلہ افزا ہے ۔ پارلیمنٹ کو اعتماد میں لینے کے لئے اور پارلیمنٹ کو میں چاہتا ہوں کہ یہ ایسا ہی طریقہ جاری رکھیں ۔ کہیں خدا نخواستہ وہ بھی پیپلز پارٹی کی طرح بعد میں اس پر منی بجٹ زبانی دینا شروع کر دیں۔ this is a better step میں اس کو خوش آمدید کہتا ہوں ۔ شکریہ جی ۔

جناب چیئرمین۔ جی ڈاکٹر عبدالحئی صاحب۔

ڈاکٹر عبدالحئی بلوچ۔ جناب چیئرمین صاحب! شکریہ ۔ یہ جو میرے معزز سینیٹر صاحب نے بل پیش کیا ہے۔ میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ بڑی اہم قرارداد ہے اور حقیقت یہ ہے کہ ہمیں ضرور پالیسی بنانی چاہئیے کہ کس طرح سے ہم ان قرضہ جات کا بوجھ کم کر سکیں گے یا کم از کم قرضوں سے مکمل چھٹکارا تو حاصل نہیں کر سکتے اور تمام ترقی پذیر ممالک کو قرضوں کی ضرورت ہے۔ لیکن جن شرائط کی بنیاد پر ہمارا ملک قرضے لیتا ہے وہ شرائط ہمارے لئے نا قابل قبول ہیں ۔

وہ شرائط کسی بھی ایک باوقار ملک کے لئے، اس ملک کے کسی معزز شہری کے لئے میں سمجھتا ہوں کہ قابل قبول نہیں ہیں ۔ اس سے ہماری تمام پالیسیاں ان کے تابع ہو جاتی ہیں جو ممالک ہمیں قرضے دیتے ہیں یا جو ادارے ہمیں قرضہ فراہم کرتے ہیں ۔ میں سمجھتا ہوں کہ ان شرائط پر قرضہ لینا ہماری سب سے بڑی کمزوری ہے ۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ہم نے کبھی اپنی معاشی پالیسی کو اس طرح سے استوار نہیں کیا کہ جو قرضوں پر ہمارا انحصار ہے وہ کم ہو سکے ۔ ہمارے ہاں ہمیشہ کوشش یہ رہی ہے کہ ہم نے ملک کے اوپر قرضوں کے بوجھ کو بڑھانے کی کوشش کی ہے۔ ماضی میں جو بھی حکومت آئی ہے ۔ اس نے اپنے شاہانہ اخراجات کو کم نہیں کیا، اس نے کبھی غیر پیداواری اخراجات کی طرف توجہ نہیں دی کہ اس کو کم کیا جائے اور کبھی بھی اس نے خاص طور پر ہمارے ملک کے غریب ہوتے ہوئے پاکستان میں جو شاندار محلات تعمیر کئے جاتے ہیں یا جیسے ابھی اسلامی سربراہی کانفرنس ہوئی ہے ۔ جس انداز سے اس پر اخراجات کئے گئے ۔ کوئی غریب ملک کم از کم ایسا تصور بھی نہیں کر سکتا کہ اتنے وسیع پیمانے پر اخراجات کرے۔ میں سمجھتا ہوں کہ دنیا کا کوئی امیر ملک بھی ہوتا تو اس طرح کے اخراجات نہ کرتا ۔ ہمیں اس سے کیا حاصل ہوا، کیا حاصل نہیں ہوا ۔ یہ ایک الگ بحث ہے ۔

اسی طریقے سے ہماری جو پیداوار ہے یعنی پاکستان بنیادی طور پر دنیا کا بہترین زرعی ملک ہے ۔ دیکھیں ظلم کہ گندم، مکھن تک جو کہ چھوٹی چھوٹی چیزیں ہیں ۔ وہ بھی ہم باہر سے منگواتے ہیں۔ ارب ہا روپے ہم اس پر خرچ کرتے ہیں اور یہ جو سویابین آئل ہے ۔ اس کو بھی ہم باہر سے منگواتے ہیں اور بہت سی چیزیں ہیں جو ہم اپنے ملک کے اندر وافر مقدار میں پیدا کر سکتے ہیں مگر اس پر ہم توجہ نہیں دیتے ۔ غیر پیداواری اخراجات ہم کم نہیں کرتے ہیں اور قرضے جو ڈوبے ہوئے ہیں ۔جن کو ہم نادہندگان کہتے ہیں ۔ یہ ایک ایسی بلا ہے ۔ جن سے ہم سب ڈرتے ہیں ۔ پچھلی حکومت نے تھوڑی بہت کوشش کی ۔ اس کے بعد وہ ہڑپ، پھر الیکشن کے زمانے میں ایک بڑی خوبصورت بات ہوئی ۔ ہم لوگ بہت خوش ہوئے ۔ بس ابھی بڑے مرغے پکڑے جائیں گے، بس ابھی قانون بن گیا کیونکہ بغیر سیٹ کے یہ بھی ایک مصیبت ہے کہ یہ زندہ نہیں رہ سکتے جیسے مچھلی کو پانی سے نکالو ۔ یہ بڑے بڑے جو نادہندگان ہیں ۔ یہ بغیر سیٹ کے نہیں رہ سکتے ۔ ان کو ضرور اسمبلی میں آنا چاہیئے۔ سینٹ میں آئیں یا قومی اسمبلی میں آئیں ۔ یہ کہیں نہ کہیں اپنے کاروبار کے لئے راستہ ڈھونڈتے ہیں۔ ہم بہت خوش ہوئے کہ نگران حکومت نے بہت کام کیا ہے ۔ ہوا کیا کہ ان کو پھر ایک موقع دے دیا۔ بیچارے وزیر قانون صاحب نے کہا کہ جان

چھوڑو بھئی۔ آپ کہتے کچھ ہیں اور کرتے کچھ ہیں۔ اس نے بھی خدا حافظ کیا۔ فخر الدین جی ابراہیم نے کہا تم بڑے ظالم لوگ ہو ۔بوجھ کس پر جا کر پڑا ۔ جس بیچارے پر 600 لگان تھا ۔ اچھا بھئی آپ نادہندہ ہیں ۔ آپ چھوڑیں ۔ جناب والا! میں ایک آدمی کی آپ کو مثال دوں' آپ کو دکھ ہو گا۔ ایک عام بیچارہ امید وار بنا ۔ اس پر 600 لگان تھا ۔ جناب والا! وہ 600 روپے کے لئے کوئٹہ آیا کہ تم ابھی الیکشن ٹریبونل کے سامنے وکیل کرو تاکہ آپ کے کاغذات درست ہو جائیں۔ جن کے اوپر ارب ہا روپے تھے ان کو چھوٹ دے دی تو دیکھیں ایسا تو نہیں ہوتا۔ کیسے ملکی معیشت درست ہو گی ۔ 140 ارب روپیہ ڈوبا ہوا ہے ۔ اس کے لئے ہم کوئی طریقہ نہیں نکالتے۔ان کا نام تک ہم نہیں لیتے ہیں ۔ ان سے ہم اتنے خوف زدہ ہیں۔ ان کا اپنا پیسہ تو نہیں تھا' ملک کا پیسہ تھا ۔ اب کہتے ہیں کہ بچت کرو ۔بچت سب غریب لوگ کرتے ہیں' مظلوم لوگ پیسہ دیتے ہیں ۔ خرچ کون کرتے ہیں ۔ یہ بڑے بڑے سرمایہ دار' بڑے بڑے جاگیر دار۔ انہوں نے بنکوں کا خانہ خراب کیا ہے ۔ یہ کیا طریقہ ہے کہ 70 فیصدی آبادی قرضوں سے محروم ہے۔ ان کو ایک روپیہ بھی نہیں ملتا ہے۔ بڑے لوگوں کو سب کچھ ملتا ہے۔ یہ جو آپ کی ناروا پالیسی ہے وہ جب تک ختم نہیں ہوگی۔ اس وقت تک میں سمجھتا ہوں کہ بھنڈر صاحب کی جو خواہش ہے کہ ہماری ایسی پالیسی بنے۔ ہم قرضوں کی ادائیگی کر سکیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ ناممکن ہے۔ ممکن ہی نہیں ہے۔ نہ ہی ہم ایک خودار ملک اور خودار قوم کی حیثیت سے زندہ رہ سکتے ہیں ۔ پاکستان میں کسی چیز کی کمی نہیں ہے۔ یہاں پر بے شمار وسائل ہیں۔ ان کو صرف منظم کرنے کی ضرورت ہے اور اس کو ایماندار قیادت کے حوالے سے بہتر کرنے کی ضرورت ہے۔ سیاسی کوئی بات نہیں ہے۔ان قرضوں کے کیس کو پارلیمنٹ میں لایا جائے میں سمجھتا ہوں کہ یہ انتہائی ضروری ہے اور یہ سارے قرضوں کی جو مصیبت ہے اکثر ہمارے ملک میں نگران کے دور میں ہوتے ہیں۔ نگران والے ہمارے گلے میں مصیبت ہیں۔ ایسے ہوشیار ہیں کہ ۳ مہینے کے لئے آتے ہیں ۔ بہت سی شرائط پر قرضے لیتے ہیں۔ پھر منتخب حکومت کے گلے میں پھندہ بن جاتے ہیں۔ ان شرائط پر پھر ادائیگی ہوتی ہے۔ جب پارلیمنٹ کے پاس اختیار آ جائے گا تو نگران حکومت کا جو جنجال ہے' جو ۳ مہینے کے لئے آتے ہیں اور ملک کو گروی کرکے چلے جاتے ہیں۔ ادہر سے قرضہ لو۔ وہ قرضہ لو۔ میں سمجھتا ہوں کہ جب پارلیمنٹ میں ratification کے لئے بات ہوگی اس کے بعد execution تو نگران کا راستہ بھی بند ہو جائے گا۔ جو نگران ہوگا وہ محض الیکشن کی طرف توجہ دے گا۔ اب تو وہ پتہ نہیں کیا کیا گڑ بڑ کرتے ہیں۔ تو یہ سلسلہ بھی ختم ہو جائے گا۔ اور عوام کے جو منتخب نمائندے آئیں گے۔ منتخب پارلیمنٹ ہوگی اور حکومت اس کو اعتماد میں لے گی تو اس سے اس حکومت کا وقار بڑھے گا اور دنیا کے

سامنے بھی یہ بات آئے گی کہ پاکستان میں اب پارلیمنٹ sovereign ایک با اختیار ادارہ ہے اور جو بھی حکومت ہے وہ اس کی امداد اور مدد کے ساتھ چل سکتا ہے۔ یہ ایک مناسب قرارداد ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس کو oppose نہیں کرنا چاہئے۔ بہت مہربانی۔

جناب چیئرمین : شکریہ۔ خدائے نور صاحب۔

جناب خدائے نور : جناب چیئرمین! میں بھنڈر صاحب کی اس قرارداد کی مکمل حمایت کرتا ہوں بلکہ میں تو اس کو خراج تحسین پیش کروں گا کہ انہوں نے ایک ایسے وقت میں یہ قرارداد پیش کی بلکہ وہ تو بہت پہلے سے سینٹ میں چلے آ رہے ہیں لیکن پتہ نہیں انہوں نے یہ وقت کیوں چنا۔ اس وقت ایک ایسی حکومت ہے جس کو ملک کے عوام سے mandate مل چکی ہے۔ میرے دوست نے کہا کہ یہ یہاں پیش نہیں ہوسکتی۔ پارلیمنٹ کو اعتماد میں نہیں لیا جا سکتا ہے۔ سینٹ کو اور قومی اسمبلی کو ۔ میں کہتا ہوں کہ اگر اعتماد میں لیا جائے ان قرضوں کے بارے میں تو یہ بڑی اچھی مثال قائم ہو سکتی ہے۔ بلور صاحب نے یہ بھی فرمایا کہ اس دفعہ ٹیکسوں کے بارے میں جو پیکیج تھا وہ قومی اسمبلی میں پیش ہوا بہت اچھی مثال ہے۔ اگر اسی طرح قرضوں کے بارے میں بھی ہمیں بتایا جائے، اعتماد میں لیا جائے، پارلیمنٹ کو اعتماد میں لیا جائے تو اس میں کوئی خرابی کی بات نہیں ہے۔ ایک اچھی بات ہے۔ تاکہ کم از کم کل اگر ادائیگی کی بات ہے تو مجھے یہ معلوم ہو کہ فلاں وقت میں یہ قرضے لئے گئے تھے اور یہ قرضے لینے کے ساتھ ساتھ جب یہ کہا جاتا ہے کہ اعتماد میں لیا جائے ۔ اعتماد کے ساتھ یہ بھی اگر بتا دیا جائے کہ یہ قرضہ کس چیز کے لئے لیا جاتا ہے۔ کہاں پر صرف ہوگا۔ کس پراجیکٹ کے لئے ہوگا تو یہ بہت اچھی بات ہوگی۔ بلکہ میں تو یہ کہوں گا کہ جب قرضے کی ادائیگی کی بات ہوتی ہے تو وہ پارلیمنٹ میں بات آجاتی ہے کہ ادائیگی ہو رہی ہے۔ یہ بات اس وقت کیوں نہیں کہی جاتی ہے کہ جب آپ نے یہ قرضے لئے۔ پچھلے تمام ادوار میں یہی قرضے لئے گئے ۔

جناب چیئرمین : جی اعتزاز احسن صاحب۔

چوہدری اعتزاز احسن : جناب چیئرمین! اس سے پہلے کہ شاید آپ سیٹ چھوڑ دیں میں بہت معذرت کے ساتھ، میں خدائے نور صاحب کو interrupt نہیں کرنا چاہتا ہوں۔ میرے دوست اور بڑے بھائی ہیں۔ ہم نے بہت سیاست اکٹھی بھی کی ہے۔ بصد معذرت آپ کے جانے

سے پہلے میں آپ کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں کہ اٹارنی جنرل صاحب نہیں آئے ہیں۔ اب ۸ بج گئے ہیں کیا سپریم کورٹ میں کارروائی اب تک چل رہی ہے۔ ایک تو اس کا آپ نوٹس لیجئے۔

جناب چیئرمین۔ انہوں نے مجھے اس وقت کہا تھا ، you know that case وہ جو فیصل آباد والا that is being taking up by the Supreme Court but I will find out.

چوہدری اعتزاز احسن۔ لیکن میرا نہیں خیال آٹھ بجے تک بھی چل رہا ہو گا۔ تو کل ان کے لئے ذرا سخت ہدایات کر دیں۔

Mr. Chairman: I will find out.

(اس موقع پر پریزائیڈ نگ آفیسر جناب بشیر احمد مٹہ صاحب کرسی صدارت پر تشریف لائے)

جناب پریزائیڈ نگ آفیسر۔ جی خدائے نور صاحب۔

جناب خدائے نور۔ یہ باتیں جو ہیں یہ اسمبلی میں ، پارلیمنٹ سے باہر سے آ جانی چاہئیں تا کہ ہمیں یہ علم ہو ان باتوں کا۔ باقی قرضوں پر دنیا چلتی ہے ، ہر ممالک لیتا ہے ، ہر ایک کی اپنی پالیسی ہے۔ لیکن ہمیں تو آج تک اس پالیسی کا بھی علم نہیں ہے۔ ہمیں اگر کچھ تھوڑا بہت پتا چلتا ہے تو اخباروں کے ذریعے سے ، ریڈیو کے ذریعے سے ، کسی اور کے ذریعے سے پتا چلتا ہے کہ یہ ملک اتنا قرضدار ہے ، آئندہ پانچ سال کے بعد جو بچے پیدا ہو رہے ہیں وہ بھی اتنے قرضدار ہیں ، تو آخر یہ کیوں۔ لہذا میں تو جناب چیئرمین بھنڈرصاحب کی اس قرارداد کی مکمل حمایت کرتا ہوں۔ اور ایک بار پھر میں ان کو خراج تحسین پیش کروں گا کہ انہوں نے یہ قرارداد پیش کر کے ایک اچھی مثال قائم کی اور یہ امید کرتا ہوں کہ ہمارے دیگر دوست صاحبان اس قرارداد کو متفقہ طور پر منظور کریں گے۔ شکریہ۔

جناب پریزائیڈ نگ آفیسر۔ جی خواجہ قطب الدین صاحب۔

Syed Masood Kausar Mr. Chairman, when a Member makes a speech from that side normally the Chairman or the Presiding Officer whoever may be gives a chance to a member form this side.

Mr. Presiding Officer: You will get your chance but I will tell you

that there is no list of speakers before me, I don't know who is next on the list to speak now, but you will get your turn.

خواجہ قطب الدین۔ جناب میں اپنی speech چھوٹی کروں گا۔

معزز ممبر۔ جناب میں یہ بات کرنا چاہتا ہوں بھنڈر صاحب جو ریزولوشن یہاں پر لائے ہیں اس کو آج ہی نمٹانا ہے یا اس پر کل تک بحث جاری رہے گی۔

جناب پریزائیڈنگ آفیسر۔ میرے خیال میں اس پر تو کافی بحث ہو چکی ہے، تو اگر مختصراً بولیں تو یہ wind up ہو سکتی ہے۔ we will continue till 8 O'clock. اگر اس پر ختم ہو جائے تو ٹھیک ہے نہیں تو کل پر کرتے ہیں۔ دیکھیں normally یہ ہوتا ہے کہ جو حضرات بولنا چاہتے ہیں۔ ان کے نام کی ایک لسٹ بن جاتی ہے

and that is before the Chair from where he calls the names of the Members to speak but in this there is no list and I don't know how many members would like to speak and how long.

Khawaja Qutabuddin: Yes sir , shall I continue sir.

یہ جو ریزولوشن ہے یہ بڑا clear ہے۔ ایک طرف تو debt retirement کے لئے پالیسی بنانے کے لئے کہا جا رہا ہے اور یہ ریزولوشن کہیں یہ نہیں کہتا کہ further loan نہ لیا جائے بلکہ the second aspect of the resolution یہ ہے کہ جو آپ loan agreement کریں گے وہ پہلے پارلیمنٹ کے سامنے رکھیں گیں اور اس کو پہلے thrash out کیا جائے اس کے بعد وہ loan agreement کیا جائے۔ میرے خیال سے یہ ریزولوشن بڑا noble ، noble اس طریقے سے کہ اس کے بڑے noble objectives ہیں کہ ہم ساری debts retire کردیں ، لیکن یہ ریزولوشن جو ہے یہ بڑا sweeping ریزولوشن ہے جناب چیئرمین! کیونکہ اس ریزولوشن میں آپ کی اکانومی کے جو آج کل کے crisis تھے اور جو سارے problems ہیں وہ اس ریزولوشن میں بھی پنہاں ہیں۔ اگر آپ اس کی detailed analysis کریں گے تو آپ دیکھیں گے کہ اکانومی کا میرے خیال سے broad spectrum میں سارے problems اس کے اندر discuss ہو سکتے ہیں۔ اور اس ریزولوشن سے ہو سکتا ہے ہم with the one stroke of pen اس کو solve کر دیں ، actually یہ جو ملک

کے اوپر مصیبت ہے debt کی ' یہ آج کی نہیں ہے بلکہ کئی سالوں کی ہے - کئی سالوں سے loanاور aid ملک لیتا رہا ہے۔ لیکن اس کی utilization جو ہے وہ صحیح نہیں رہی -

یہ aid کی study ہے اور independent organizations کی بھی study ہے کہ آپ نے صرف 20 Cents to a Dollar use کیا ہے اور 80 Cents آپ نے waste کیا ہے۔ تو اب اگر یہ بات آپ کے سامنے ہے کہ جب 80 Cents waste ہو گئے ہیں تو 20 Cents invest کرتے ہیں تو 20 Cents پر آپ کو اتنا return نہیں ملتا کہ آپ وہ 80 Cents کا mark up ہے' وہ آپ اس میں سے pay کر سکیں۔ تو اگر کوئی آدمی ایک لاکھ روپے borrow کرے اور اس میں 80 ہزار روپے نکال دے اور اس کا waste کر دے' کسی rate of interest کے اوپر اور صرف 20 ہزار روپے invest کرے تو میرے خیال میں کوئی بھی ایسا venture نہیں ہے کہ جو 20 ہزار روپے پر اتنا return ملے کہ پورے ایک لاکھ روپے کا mark up اسے pav کرے۔ تو پچھلے پچاس سالوں سے اس طریقے سے loans & aids کا پیسہ آتا رہا ہے اور 80 فیصد waste ہوتا رہا ہے اور صرف 20 فیصد utilize ہوتا رہا ہے۔ پچھلے زمانے کے اگر آپ analysis کریں اور آج کے analysis کریں تو آپ دیکھیں گے کہ ہمارے ملک سے net transfer of resources ہو رہا ہے towards the developed countries جو ہمیں loans دے رہی ہیں۔ تو یہ ایک بڑی اچھی چیز ہے کہ ہم debt retire کریں لیکن اس سے پہلے یہ پالیسی بھی مرتب کریں کہ یہ جو پچھلے سالوں میں اتنے قرضے لئے گئے ہیں' اتنے credits لئے گئے' اس کا جو misutilization ہوا ہے' اس کی بھی پوری investigation کی جائے -

اب آپ جو defaulters کی بات کرتے ہیں ' businessmen کی بات کرتے ہیں ' تو یقینی طور پر businessmen کے جو defaulting loans ہیں وہ میرے خیال سے ایک سو چالیس بلین تک figure آتی ہے۔ جس میں businessman ہی نہیں بلکہ دوسرے شعبوں سے تعلق رکھنے والے لوگ بھی موجود ہیں۔ لیکن اس کے علاوہ آپ نے دیکھا کہ public sector organizations میں بھی یہ massive loans ان لوگوں نے utilize کیئے ہیں' وہاں یہ سارا waste ہوا ہے۔ اب آ کر اس حکومت کے اوپر اتنی بڑی ذمہ داری ہے' بلکہ اتنی بڑی مصیبت ہے کہ یہ سارا foreign debt کا ' debt servicing کا اور domestic debt جو ہے وہ اتنا بڑا frankestine and monster بن گیا ہے' کہ میرے خیال میں اس سے نکلنا بڑا مشکل نظر آ رہا ہے لیکن یہ جو debt

retirement schemes کے تحت، جو وزیراعظم نے قوم سے اپیل کی، اس سے آپ کو کچھ breather ضرور ملے گا اور اس breather نے اگر آپ کی economic policies ہیں، ان میں اگر اس سے economic revival ہو گا تو انشاء اللہ ہم اپنے debt کی نہ صرف servicing کر سکیں گے بلکہ debt pay بھی کر سکیں گے۔ اس debt retirement scheme میں ایک اور بھی economic factor پنہاں ہے کہ اس نے سارے ملک کو motivate کر دیا ہے، economy میں ایک بہت ضروری چیز ہوتی ہے کہ ہر شخص اپنا contribute کرے، ہر شخص پیداوار میں اپنی ذمہ داری ادا کرے اور contribute کرے۔ تو اس debt retirement scheme کے تحت جو motivation جو create ہو گیا ہے قوم میں، میں یہ سمجھتا ہوں کہ اگر اس کو صحیح manage کیا جائے تو ہم اس problem سے نکل سکتے ہیں۔ ساتھ ہی ساتھ میں آپ کو اس میں یہ بھی بتانا چاہتا ہوں کہ جو دوسرا aspect of the resolution ہے کہ ہم تمام معاہدوں کو پارلیمنٹ کے سامنے لائیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ شاید ممکن نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ جب آپ borrow کرتے ہیں، آپ صرف IMF سے ہی نہیں borrow کرتے، World Bank سے borrow کرتے ہیں۔

جناب والا! resolution کا جو دوسرا پارٹ ہے، یہ جب ہم International Agencies سے بھی borrow کرتے ہیں، بنکوں سے بھی کرتے ہیں، Banking consortium سے بھی کرتے ہیں اور financing agencies سے بھی کرتے ہیں، تو یہ available finance جو ہوتا ہے اس کے ساری دنیا میں بہت competitors ہوتے ہیں، اگر آپ نے اس پراجیکٹ کو یا کسی بھی loan agreement کو اگر پارلیمنٹ میں discuss کیا، دس پندرہ روز تک تو وہ پیسہ جو آپ کے لئے available ہے وہ کہیں اور چلا جائے گا۔ دنیا میں بڑے competitors ہیں ان کو پتہ چلے گا کہ فلاں جگہ دو سو ملین ڈالر available ہے تو وہ فوراً competition شروع ہو جائے گا۔ تو وہ وہاں چلا جائے گا۔ تو میں یہ سمجھتا ہوں کہ بجائے اس resolution میں یہ رکھا جائے کہ loan agreement پہلے discuss کیا جائے، میں سمجھتا ہوں کہ جب loan agreement ہو جائے تو اس کی disbursement یا after the disbursement وہ پورا پارلیمنٹ میں اگر discuss کیا جائے تو ہم پھر اس wasteful expenditure پر control کر سکیں گے۔

Mr. Presiding Officer: Thank you sir, now I give the floor to Mr. Masood Kasuar.

سید مسعود کوثر : جناب چیئرمین ! میں کوئی زیادہ لمبی چوڑی بات نہیں کروں گا۔ مختصر طور پر بات کرنے کی کوشش کروں گا۔ ایک تو جناب والا! جو آج کی قرارداد یا resolution ہے، اس میں جو الفاظ لکھے گئے ہیں کہ "may be laid before the parliament for approval" میں اس میں یہ ترمیم کرنا چاہوں گا کہ آرٹیکل 50 پارلیمنٹ کو define کرتا ہے اور پارلیمنٹ means قومی اسمبلی، سینٹ اور صدر۔ تو میری یہ تجویز ہو گی کہ "These proposed agreements may be laid before the Senate and the National Assembly" تو یہ دو representative bodies ہیں جو کہ اس پر discussion کر سکتی ہیں۔ خاص طور پر سینٹ۔ کیونکہ جناب والا! میں یہ سمجھتا ہوں کہ آج کل کی economy میں، میں اگرچہ کوئی economic expert نہیں ہوں لیکن میرا اپنا یہ خیال ہے اور جس طرح ہمارے حالات جا رہے ہیں کہ ہماری economy پر debts کا ایک بہت بڑا اثر ہوتا ہے۔ اس لئے جو بھی debts کے اس قسم کے معاملات ہی اس کے لئے پالیسی وضع کی جائے۔ بعض دوستوں نے اس طرف سے کہا ہے کہ آپ تمام debts agreements جو ہیں وہ سامنے نہیں لا سکتے۔ لیکن کم از کم ایک پالیسی ضرور وضع کی جا سکتی ہے کہ کون سی پالیسی اس سلسلے میں adopt کی جائے اور یہ اس لئے بھی ضروری ہے کہ جناب والا! سینٹ federating units کو represent کرتا ہے۔ یہاں پر تمام صوبوں کی equal representation ہے اور ہم یہ سمجھتے ہیں کہ جو بھی federation قرضے لیتی ہے اس میں تمام federating units کو اعتماد میں لیا جائے تا کہ پتہ چلے کہ وہ جو agreements ہیں، جو loans لئے جاتے ہیں، جو debts لئے جاتے ہیں، ان کو کہاں کہاں اور کس جگہ invest کیا جاتا ہے تو اس طرح سے federating units کا اعتماد بھی بحال ہو گا اور وہ بڑا positively contribute کر سکیں گے اپنے ملک کی economic policy میں۔ جناب والا! میں یہ سمجھتا ہوں کہ اس سلسلے میں جو relevant دوسرا آرٹیکل ہے، جس کے متعلق میں عرض کر دینا چاہتا ہوں وہ ہے آرٹیکل 156۔

Article 156(1) of the Constitution deals with National Economic Council and if I will be allowed, I will just read hurriedly. Article 156 says, it relates to National Economic Council;

"The President shall constitute a National Economic Council, consisting of the Prime Minister, who shall be its Chairman, and such other members as the

President may determine;

Provided that the President shall nominate one member from each Province on the recommendation of the Government of that Province."

Now what are the functions of the National Economic Council. 156(2), " The National Economic Council shall review the overall economic conditions of the country and shall for advising the Federal Government and the Provincial Governments formulate plans in respect of financial, commercial , social and economic policies; and in formulating such plans, it shall be guided by the Principles of Policy set out in Chapter 2 of Part II."

جب آپ Chapter 2 پارٹ 2 میں جاتے ہیں تو وہ principles of policy ہیں جو اس constitution نے آپ کو دیئے ہیں۔ اور وہ Principles of Policies جو ہیں that is the responsibility of every Government, as a matter of fact it is the responsibility of the state regardless of the fact کہ کون سی پارٹی اقتدار میں آتی ہے اور کون سی پارٹی اقتدار میں نہیں آتی۔ یہ اس سٹیٹ کی ذمہ داری ہے under the Constitution, this is the manifesto of all the political parties, that is the minimum which is to be ensured by every Government اور اس میں جناب والا! جو آپ کے پسماندہ علاقے ہیں جو آپ کے developing provinces ہیں، جو آپ کے underdeveloped provinces ہیں، ان کو آپ نے edge دینا ہے۔ بدقسمتی سے اس federation میں federation کے principles کو سامنے نہیں رکھا جاتا۔ آپ نے دیکھ لیا ابھی recently National Finance Commission کا award آیا اور کس طریقے سے a fraud has been played on the Constitution. کسی Care-taker Government کو یہ حق نہیں پہنچتا کہ صدر صاحب بیٹھ کر ایک nominated قسم کی، ایک unelected قسم کی حکومت کے ذریعے اپنے nominees بلائیں اور صوبوں کے حقوق پر ڈاکہ ڈالا جائے اور ان سے وہ award جو ہے حاصل کیا جائے جو کہ ایک فرد واحد کی خواہش ہے۔ تو میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ جو Resolution ہے، اس میں federating units کی بہت say ہے اور اس لئے میں یہ چاہتا ہوں کہ خاص طور پر اس کو سینٹ کے سامنے پیش کیا جانا چاہئے تاکہ سینٹ

جو کہ تمام صوبوں کی equal representation کرتا ہے' اس کو پتہ ہونا چاہئے کہ ہمارے اس debt لینے سے ہمارے federating units پر کیا اچھے اور کیا برے اثرات پیدا ہوسکتے ہیں۔ آخر میں میں یہ کہوں گا جناب والا! کہ جہاں تک نیشنل اسمبلی کا تعلق ہے' آپ نے دیکھ لیا کہ اس ایوارڈ میں بھی اور ہر ایوارڈ میں بھی ' the basis for division of national resources are always on the basis of population اور اگر یہی criterion ہر جگہ پر استعمال ہوا تو میں یہ سمجھتا ہوں کہ پاکستان کے وہ غریب federating units جن کی already economically حالت بہت خراب ہے وہ حالت مزید خراب ہوتی جائے گی ۔ اس لئے میں اس amendment کے ساتھ کہ یہ جتنے بھی agreements ہیں ' یہ سینٹ میں اور نیشنل اسمبلی میں پیش کئے جائیں ۔ میں اس کے ساتھ ہی آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

Mr. Presiding Officer: I think we had a full discussion today. The discussion on this Motion will continue on the next Private Members' Day as commenced Resolution. I now, adjourn the House to meet tomorrow at 4.00 P.M. Thank you very much.

[The House then adjourned to meet again at four o'clock in the evening of 1st April, 1997]